

ORIGINAL

Bogota D C 14 de Mayo de 2013

AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA  
Rad No 2013-409 018223 2  
Fecha 14/05/2013 15 31 57 >703  
DEM CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S A  
Anexos 66 FOLIOS



Doctor

**WILMAR DARIO GONZALEZ BURITICA**

Gerente de Contratacion

Agencia Nacional de Infraestructura – ANI

Calle 26 No 59-51 2 piso y/o Calle 24 A No 59-42 Torre 4 Segundo Piso

Telefono (57-1) 3791720

La Ciudad

**Ref** Solicitud de Subsane Financiero Invitaciones a Precalificar Nos VJ-VE-IP-001 – 2013 y VJ-VE-IP-002 – 2013

Respetado Dr Gonzalez

En atencion a su solicitud de subsane formulada a traves de su comunicacion de fecha 4 de mayo, publicada en el SECOP el 6 de mayo del corriente año, por medio de la cual solicita al Manifestante que represento *“confirmar si los valores indicados en el Anexo 6A fueron convertidos a pesos constantes de diciembre de 2012, segun lo indicado en la metodologia de la invitacion a precalificar ”*

Al respecto me permito informar que con ocasion de su requerimiento hemos tenido la oportunidad de concluir lo siguiente

Lo primero es mencionar que, como quiera que a la fecha de presentacion de la Manifestacion de interes de la referencia no habia vencido el plazo limite establecido por la regulacion local para la aprobacion de estados financieros<sup>1</sup>, a efectos de diligenciar la

<sup>1</sup> La norma legal en Brasil pais del domicilio social de Constructora Andrade Gutierrez S A en el articulo 132 de la Ley 6404/76 dispone que la compañía debe deliberar acerca de sus informes financieros en los 4 primeros meses del termino del ejercicio



PJ

informacion a la que se refiere el Anexo 6A se tuvo que tomar el balance del corte de ejercicio del 2011 expresado en dolares, y su conversion a pesos se hizo tomando la tasa de cambio dolar/peso a diciembre 31 de 2011

Sin embargo, hemos podido verificar que para la actualizacion de las cifras del balance del corte del 2011 a 31 de diciembre de 2012, si bien se aplico la formula establecida en la invitacion a precalificar se presento un equivoco accidental en el calculo matematico que determino el indice de actualizacion, que produjo una disminucion en los resultados numericos, reflejando en el Anexo 6A unos indicadores inferiores respecto de los que realmente corresponden a la compañía

Debemos resaltar que la Constructora Andrade Gutierrez es tan solida financieramente, que a pesar del equivoco involuntario de calculo matematico, los indicadores reportados en los documentos de nuestra Manifestacion de Interes cumplen - aun asi -, y superan los minimos exigidos para aceptar al Manifestante en las precalificaciones de la referencia

Ahora bien, este equivoco en el calculo matematico es accidental y constituye un aspecto completamente subsanable, por cuanto la rectificacion de la operacion matematica no modifica o altera la situacion financiera real de la compañía, que se evidencia en sus estados financieros y que para el efecto se adjuntan con el fin de verificacion, y que es la que interesa para todos los efectos a la ANI

Por tal razon, en orden a garantizar la comparacion objetiva, consideramos pertinente adjuntar la informacion financiera debidamente actualizada segun lo certifica nuestro Revisor Fiscal (Auditor Externo independiente) (Ver Anexo 1), en orden a subsanar cualquier entendido erroneo de la informacion de Andrade Gutierrez, para lo cual se allega

---

social A su vez de conformidad con los Estatutos de Andrade Gutierrez (Articulo 14) su ejercicio social finaliza en 31 Diciembre de cada año disponiendo de plazo hasta el 30 de abril de cada año para realizar la asamblea general ordinaria de accionistas ( *Assembleia Geral Ordinaria Art 132 Anualmente nos 4 (quatro) primeiros meses seguintes ao termino do exercicio social devera haver 1 (uma) assembleia geral para I tomar as contas dos administradores examinar discutir e votar as demonstrações financeiras II deliberar sobre a destinação do lucro liquido do exercicio e a distribuição de dividendos ( )IV aprovar a correção da expressão monetaria do capital social (artigo 167) )* En tal virtud la asamblea de accionistas fue realizada el 30 de abril de 2013 y publicada en el Diario Oficial el 09 de mayo de 2013



*By*

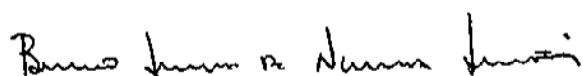
nuevamente el Anexo 6A reflejando la rectificación correspondiente y los correspondientes Anexos 6B, 6C, ajustados (Ver Anexo 2)

El calculo utilizado para la correcta actualizacion a precios constantes de diciembre de 2012 del Anexo 6 A de Construtora Andrade Gutierrez se adjunta en el (Ver Anexo 3)

Es importante resaltar que en ningun momento se modifican los valores de Activo Total, Pasivo Total y Patrimonio Neto reflejados en los estados financieros de la Construtora Andrade Gutierrez S A con corte 31 de diciembre 2011, base para el calculo de la actualizacion, en atencion a que solamente el calculo de la actualizacion de los valores a precios constantes a 31 de diciembre de 2012 estan siendo aclarados en la presente comunicacion, por lo que destacamos que la rectificacion que se aporta, no configura para ningun efecto informacion adicional

Esperamos en los anteriores terminos, haber aclarado los cuestionamientos relacionados en su mail, y subsanado los aspectos respectivos de nuestra manifestacion de interes, sin perjuicio de lo cual permaneceremos a su disposicion para cualquier aclaracion o solicitud complementaria

Cordialmente,



**BERNARDO SARAIVA DE NOGUEIRA SERAFIM**

Apoderado Comun

CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S A / PAVIMENTOS COLOMBIA S A S /

SAINC INGENIEROS CONSTRUCTORES

CALLE 99 No 7A - 77 OFICINA 601

BOGOTA D C

Correo Electronico

bernardo.serafim@agnet.com.br

Anexo lo indicado en la presente comunicacion (Anexos 1,2 y 3) en 66 folios



147

# **Construtora Andrade Gutierrez S.A.y Controladas**

Estados financeiros referentes al ejercicio finalizado el  
31 de diciembre de 2011 y correspondiente Informe de  
los Auditores Independientes

Deloitte Touche Tohmatsu Auditores Independientes

1º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho da Faria - Tabelião - H0140101  
Av Rio Branco 135 - Grupo 712 - RJ - Tel 2224-9427  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi exibido  
Rio de Janeiro 05 de Março de 2017  
LEANDRO FERREIRA LEITE LFL  
Válida somente com selo de Fiscalização total R\$6 28





1º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Matrícula nº 12 - RJ - Tel 2224-8111  
Av. Rio Branco 135 - Grupo 12 - RJ - Tel 2224-8111

Certifico que a presente é cópia fidedigna do original que foi expedido em 11/03/2013

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
LEANDRO FERREIRA LEITE

Leandro Ferreira Leite  
Escrivente  
Matrícula 94/8174  
Rio de Janeiro - RJ

Valido somente com o ato de Fiscalização Total R\$8,78

(Traducción Libre al español del Informe Original Emitido en Portugués)

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores de  
Construtora Andrade Gutierrez S A  
Belo Horizonte - MG

Hemos examinado los estados contables, individuales y consolidados, de Construtora Andrade Gutierrez S A ("Sociedad") y controladas, que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2011 y los correspondientes estados de resultados, de la evolucion del patrimonio neto y de los flujos de efectivo para el ejercicio finalizado en dicha fecha, así como el resumen de las principales practicas contables y demas notas explicativas

### **Responsabilidad de la administración sobre los estados contables**

La Administración de la Sociedad es responsable de la elaboracion y adecuada presentación de esos estados contables de acuerdo con las practicas contables adoptadas en Brasil, y de los controles internos que ella determino como necesarios para posibilitar que se elaborasen dichos estados contables sin distorsiones significativas, independientemente de ser causadas por fraude o error

### **Responsabilidad de los auditores independientes**

Nuestra responsabilidad es expresar una opinion sobre esos estados contables basandonos en nuestra auditoria, efectuada de acuerdo con las normas brasileñas e internacionales de auditoria. Esas normas requieren que los auditores cumplan exigencias éticas y que la auditoria se planifique y ejecute con el objetivo de alcanzar un nivel razonable de seguridad de que los estados contables estan libres de distorsiones significativas

Una auditoria implica la ejecucion de procedimientos seleccionados para obtener evidencias que respalden los valores e informaciones presentadas en los estados contables. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la evaluación de los riesgos de distorsion significativa en los estados contables, independientemente de que la causa haya sido fraude o error. En esa evaluación de riesgos, el auditor considera los controles internos relevantes en la elaboracion y adecuada presentacion de los estados contables de la Sociedad al planificar los procedimientos de auditoria apropiados segun las circunstancias, pero no para expresar una opinion sobre la eficacia de esos controles internos de la Sociedad. Una auditoria tambien evalua si las practicas contables adoptadas son adecuadas y si las estimaciones contables efectuadas por la Administración fueron razonables, así como evalua la presentación de los estados contables tomados en conjunto

Creemos que la evidencia de auditoria obtenida es suficiente y apropiada para fundamentar nuestra opinion

2

### Base para opinion con salvedad

Segun se menciona en las notas explicativas No 9 y 10 a los estados contables, al 31 de diciembre de 2011, la Sociedad posee cuentas por cobrar de clientes y titulos por cobrar atrasados, clasificados en el activo corriente, por valor de US\$541,987 mil y US\$21,849 mil respectivamente (controlante) y US\$635,987 mil e US\$27,014 mil, respectivamente (consolidado) Las cuentas por cobrar de clientes incluyen el monto de US\$530,016 mil (controlante y consolidado) referente a procesos, con fallo inapelable, para los cuales ya se han emitido requerimientos de pago, y US\$33,185 mil (US\$77,242 mil consolidado) referente a otros creditos por cobrar Considerando la naturaleza de las cuentas y titulos por cobrar, no es posible determinar cuando y por cual valor se recibiran dichos importes La Administracion de la Sociedad, asi como sus consultores juridicos, creen no haber incurrido en pérdidas significativas adicionales a las contempladas en las provisiones al 31 de diciembre de 2011

### Opinion

En nuestra opinion, exceptuando los posibles efectos del asunto descrito en el parrafo del item "Base para opinion con salvedad", los estados contables, individuales y consolidados, antes citados presentan adecuadamente, en todos los aspectos significativos, la posicion patrimonial y financiera de la Construtora Andrade Gutierrez S A al 31 de diciembre de 2011, el desempeño de sus operaciones y sus flujos de efectivo para el ejercicio finalizado en dicha fecha, de acuerdo con las practicas contables adoptadas en Brasil

### Otros asuntos

Los estados contables correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010, presentada a efectos comparativos, fueron auditados por nosotros, y nuestro informe de fecha 04 de abril de 2011, contenia limitacion de alcance sobre el mismo asunto descrito en el parrafo "Base para la opinion con salvedad" antes citado, los montos involucrados en aquella ocasion eran de US\$596,689 mil (controlante y consolidado) referente a cuentas por cobrar para las cuales ya se emitieron requerimientos de pago y US\$98,598 mil (controlante y consolidado) referente a otros créditos por cobrar

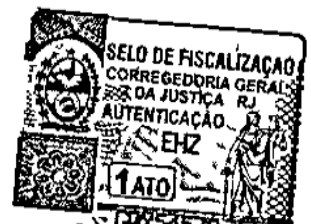
Hemos auditado también la conversión de los montos en reales brasileños para dolares norteamericanos y, en nuestra opinion, se han convertido de acuerdo con las bases descritas en la Nota 2 La conversion de los estados financieros para dolares norteamericanos y la traduccion de los estados financieros para el español fueron hechas para la conveniencia de los lectores del extranjero

Belo Horizonte, 2 de abril de 2012

*Deloitte Touche Tohmatsu*

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU  
Auditores Independentes

Walmir Bolgheroni  
Contador



139 Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º 139  
Av. Pio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel. 3224-8921  
Certifico que a presente é cópia autenticada  
do original que foi exibido  
Matriz - Rio de Janeiro

CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERRES SA Y CONTROLADAS

BALANCE PATRIMONIAL REALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011  
(En millones de dólares norteamericanos)

ACTIVO	Nota explicativa	Controladora		Consolidado
		2011	2010 (Ajustado)	
7	595 575	259 649	866 609	746 222
8	76 817	133 473	149 802	133 473
9	561 286	385 924	1 454 641	1 227 037
16	194 588	390 188	166 344	216 544
11	31 549	45 050	53 344	67 908
	4 725	7 911	17 052	28 276
	24 671	62 420	91 035	78 182
15	4 135	2 520	4 135	2 520
	45 072	44 559	151 210	101 628
	1 538 368	1 331 694	2 954 672	2 601 790
<b>Total del activo corriente</b>				
9	541 987	701 118	635 987	701 125
10	21 801	28 345	27 014	28 345
16	47 498	22 011	39 633	30 296
	15 315	13 988	17 224	14 748
20	158 702	206 754	158 702	206 754
	4 594	11 877	5 983	23 575
15	45 793	2 526	2 526	2 526
	376 087	53 257	81 907	56 892
13	150 031	291 841	64 753	64 753
	635	1 025	306 796	298 967
	1 362,443	1,468,441	1,330,880	1,429,036

TOTAL DEL ACTIVO

2.900.811

2.800.135

4.285.552

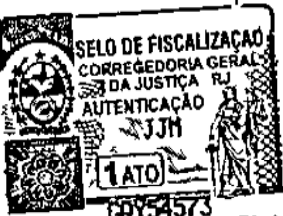
4.030.826

Las notas explicativas son parte integrante de las demostraciones financieras



SELO DE FISCALIZAÇÃO  
CORREGEDORIA GERAL DA JUSTIÇA  
RECONHECIMENTO DE FÉRMAS  
FOR GERAL/ RJ  
Nº 808

Metr 94/149368  
S.º G.º  
S.º 2011



SELO DE FISCALIZAÇÃO  
CORREGEDORIA GERAL DA JUSTIÇA  
AUTENTICAÇÃO  
JJJM  
1ATO  
68954573

Luz Fernando Carvalho de Faria  
Abelino de Faria - Matrícula nº 2224-8427  
R.º Pio Brálio 175 - Grupo 1  
Certifico que a presente cópia  
do original que foi enviado  
foi 430 Ofício de  
Leandro Ferreira da  
Escritório  
Matrícula 94/81  
Rio de Janeiro, RJ

R.º de Janeiro, 05 de Março de 2017  
LEANDRO FERREIRA LATTI - IFL - 5/9  
Total R\$ 66,28

Válido somente com selo de fiscalização

PASSIVO Y PATRIMONIO NETO	Nota explicativa	Controladora		Consolidado
		2011	2010 (Ajustado)	
112.632		112.632	127.497	305.690
105.391	14	105.391	203.570	481.635
616	15	616	2.533	2.533
198.536	16	198.536	587.773	621.596
87.215	17	87.215	9.956	15.328
841	18	841	4.046	4.046
60.261	19	60.261	77.672	99.283
84.893	20	84.893	65.341	77.752
23.437	21	23.437	2.408	69.099
675.961		675.961	1.753.755	1.032.233
			738.114	1.789.144
<b>Total del pasivo corriente</b>				
133.692	14	133.692	262.759	394.529
918	15	918	918	460.305
104.141	20	104.141	124.634	124.634
523.476	16	523.476	33.408	12.131
37.723	18	37.723	36.580	36.580
35.302	12	35.302	613	11.353
15.600	17	15.600	303.644	304.238
29.161	19	29.161	33.705	38.618
10.148		10.148	14.402	23.858
889.243		889.243	1.137.968	990.318
1.565.204		1.565.204	1.548.777	2.779.462
946.650	21	946.650	896.943	896.943
19	19	19	19	19
747	17	747	747	747
548.499		548.499	368.061	368.061
(160.508)		(160.508)	(14.412)	(14.412)
1.335.607		1.335.607	1.251.358	1.251.358
			9	6
1.335.607		1.335.607	1.335.616	1.251.364
2.900.811		2.900.811	2.800.135	4.285.552
				4.030.826

TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO

2.900.811

2.800.135

4.285.552

4.030.826

Marcio Magno de Abreu  
Contador  
CRC - MG 089771/0-1

3

**CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A. Y CONTROLADAS**

DEMOSTRACION DEL RESULTADO PARA EL EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011  
(En millones de dolares norteamericanos excepto la unidad por acción)

Nota explicativa	Controladora		Consolidado	
	2011	2010 (Ajustado)	2011	2010 (Ajustado)
22	2 590 190	2 419 217	3 999 717	3 486 021
24	(2 064 192)	(1,891 444)	(3,219,769)	(2,802 556)
	525 998	527 773	779 948	683 465
24	(279 786)	(339 850)	(368 396)	(389 353)
12	119 937	51 912	8 764	6 322
	(13 093)	11 364	(13 095)	11 253
	14 692	26 521	(6,386)	16 513
	(158 250)	(250 053)	(379 113)	(352 265)
	367 748	277 720	400 835	328 200
23	31 840	99 495	89 897	117 514
	(47 080)	(87,272)	(103 495)	(183 758)
	(30 786)	(26 007)	(32 665)	13,366
	321 722	263 936	354,572	275 322
	(85 081)	(56,924)	(117 928)	(68,308)
	(64 489)	(61 572)	(97,336)	(72 957)
	(20 592)	4 648	(20,592)	4 648
	236 641	207 012	236 644	207 014
	236,641	207,012	236 641	207 012
			3	2
	230 98	226 82		

Marcio Magno de Abreu  
Contador  
CRC - MG 089771/0-1

Las notas explicativas son parte integrante de las demostraciones financieras

130 Oficio de Notas  
Luz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
Av. Rio Branco 133 - Grupo 132 - Ri - Tel 2224-9423  
Certifico que o presente é uma cópia fiel do original que foi emitido

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013



5

SELO DE FISCALIZAÇÃO  
CORREGEDORIA GERAL  
RECONHECIMENTO DE  
POR SEU VALOR  
JPR 14  
S0817730  
130 Oficio de Notas  
Luz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
Av. Rio Branco 133 - Grupo 132 - Ri - Tel 2224-9423  
Certifico que o presente é uma cópia fiel do original que foi emitido  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013



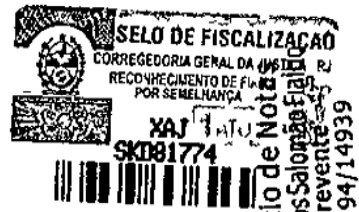
**CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A. Y CONTROLADAS**

**DEMOSTRACIONES DE LOS CAMBIOS DEL PATRIMONIO NETO PARA EL EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011**

(En millones de dólares norteamericanos, excepto dividendos por acción)

Nota explicativa	Capital social	Reserva de capital	Reserva de revaluación	Reservas de utilidades Reserva legal	Utilidades acumuladas	Ajustes de evaluación patrimonial	Patrimonio neto accionistas controladores	Participación accionistas no controladores	Total
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2009 (originalmente presentados)</b>	1 075 102	19	747	58 903	249 215	(61 638)	1 322,348	1	1 322,349
<b>Ajuste de ejercicios anteriores en empresas donde la inversora posee inversiones</b>				4 263			4 263	5	4 268
<b>SALDOS AL 1 DE ENERO DE 2010 (ajustados)</b>	1 075 102	19	747	58 903	253 478	(61 638)	1,326 611	6	1 326 617
Reducción de capital	(178 159)						(178 159)	(1)	(178 159)
Distribución de dividendos sobre retención de utilidades				(107 029)	207 012		(102 029)		(102 029)
Utilidad neta del ejercicio							207 012	1	207 014
Destino de las utilidades									
Constitución de reserva legal				10 380			(49 304)		(49 304)
Dividendo mínimo obligatorio (US\$32.38 por lote de mil acciones)									
Retención de utilidades				147 328					
Otros resultados incluyentes									
Variación Cambiaria en inversiones en el exterior						(20 173)	(20 173)		(20 173)
Ajuste acumulado de conversiones de Reales para Dolares Norteamericanos						67,399	67,399		67,399
						47,226	47,226		47,226
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 (ajustados)</b>	896 943	19	747	69 283	298 778	(14 412)	1,251,358	7	1,251,364
Aumento de capital	58 642						58 642		58 642
Capital a integrar	(8 935)						(8 935)		(8 935)
Utilidad neta del ejercicio							236 641	3	236 644
Destino de las utilidades									
Constitución de reserva legal				11 832			(11 832)		(11 832)
Dividendo mínimo obligatorio (US\$29.25 por lote de mil acciones)							(56 202)		(56 202)
Retención de utilidades				168 607			(168 607)		(168 607)
Otros resultados incluyentes									
Variación Cambiaria en inversiones en el exterior							14 880		14 880
Ajuste acumulado de conversiones de Reales para Dolares Norteamericanos						(160,776)	(160,776)		(160,776)
						(145 896)	(145 896)		(145 896)
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011</b>	946,650	19	747	81,115	467,386	(160,308)	1,335,607	9	1,335,616

Las notas explicativas son parte integrante de las demostraciones financieras



38 de 19 de Mayo de 2012  
 RECORRIDO POR SEMELHANÇA  
 MARCO MAGNO DE ABREU  
 Contador  
 Matr 94/14939

**Marcio Magno de Abreu**  
 Contador  
 CRC - MG 089771/0-1

CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A. Y CONTROLADAS

**DEMOSTRACION DEL RESULTADO INCLUYENTE PARA EL EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011**  
(En millares de dolares norteamericanos)

	Nota explicativa	Controladora		Consolidado	
		2011	2010 (Ajustado)	2011	2010 (Ajustado)
Utilidad neta del ejercicio		236,641	207,012	236,644	207,014
Variacion cambiaria en inversiones en el exterior		(145,896)	47,226	(145,896)	47,226
Resultado incluyente total del ejercicio		90,745	254,238	90,748	254,240
Resultado incluyente atribuible a los					
Proprietarios de la controladora		90,745	254,238	90,745	254,239
Participaciones no controladoras		-	-	3	1

Las notas explicativas son parte integrante de las demostraciones financieras

130 Oficio de Notas  
LUI Fernando Farvalho de Faria - Jablilad - MBlaciadep  
Av. Rua Branco 175 - Grupo 312 - RJ - Tel: 2224-8427  
Certifico que o presente é cópia fidedigna do original que foi enviado.

130 Oficio de Notas  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2017  
LEANDRO FERREIRA LEITE - IFL 1479  
Total R\$ 26 de Fiscalização

Valido somente com selo de Fiscalização

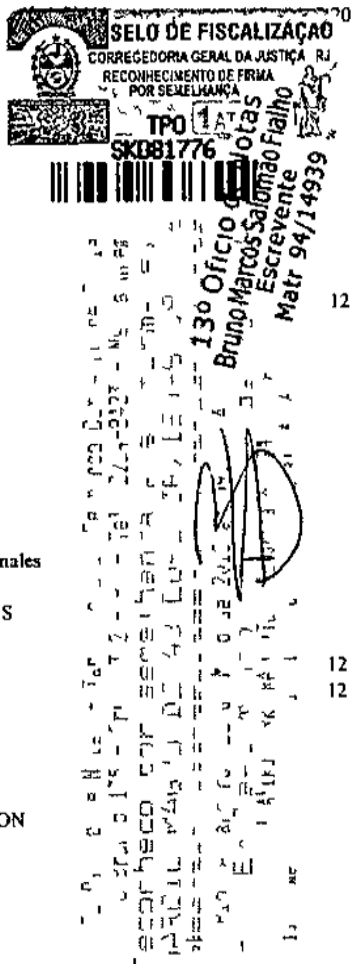


130 Oficio de Notas  
Bruno Marcos Salomão Fialho  
Escrevente  
Matr 94/14939

*(Handwritten signature)*

Marcio Magno de Abreu  
Contador  
CRC - MG 089711/0-1

	Nota explicativa	Controladora		Consolidado	
		2011	2010	2011	2010
<b>FLUJO DE CAJA DE LAS ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>					
Utilidad neta del ejercicio		236 641	207 012	236 644	207 012
Gastos (ingresos) que no afectan caja					
Depreciaciones y amortizaciones	24	40 070	42 874	113 362	113 680
Provisión de impuesto a pagar (Refis) neta de ganancias					4 913
Ganancia neta por alienación del inmovilizado		2 881	26 048	9 451	38 842
Provisión para pérdidas de adelantos diversos		183		183	
Variación monetaria y cambiaria neta de empresas vinculadas y préstamos		20 779	(41 475)	12 798	(177 285)
Pérdida (Ganancia) en operaciones de instrumentos financieros derivativos		216	(1 683)	216	(1 683)
Equivalencia patrimonial	12	(119 937)	(51 912)	(8 764)	(6 322)
Constitución (reversión) de provisión para riesgos	18	5 230	(6 937)	5 381	(9 192)
Constitución de provision para pérdidas en inversiones	12	12 635	5 155	12 634	5 155
Provisión para pérdidas sobre cuentas a cobrar de corto y largo plazo	9	714	15 470	605	17 029
Descuentos concedidos por venta de títulos a cobrar			6 117		6 137
Impuestos y contribuciones diferidos		18 383	(4 908)	18 383	(4 908)
Otros gastos que no afectan caja					530
		217 794	195 762	400 893	193 908
Reducción (aumento) en activos operacionales					
Cuentas a cobrar de clientes corriente y no corriente		(135 035)	63 965	(243 772)	(53 918)
Inventario		8 468	20 149	6 976	3 876
Gastos anticipados		8 249	1 505	23 013	(16 606)
Impuestos a recuperar		30 774	(45 819)	(21 589)	(45 828)
Instrumentos financieros derivativos			(2 297)	(2 297)	6 459
Depósitos judiciales			(3 437)	(4 124)	(1 491)
Otros activos corriente y no corriente			(7 057)	(79 653)	(13 888)
Dividendos recibidos	12	30 009	13 889		1 188
(Reducción) aumento en pasivos operacionales					
Proveedores y cuentas a pagar		(618)	13 102	95 894	73 888
Adelantos de clientes corriente y no corriente		(173 102)	38 728	281 328	236 309
Salarios y vacaciones a pagar		4 256	22 581	5 284	31 429
Participación de empleados		(8 732)	8 731	(8 358)	8 731
Impuestos a pagar		26 853	39 608	35 677	28 530
Otros pasivos corriente y no corriente		(3 331)	(13,500)	88 642	1 768
Pago de intereses por préstamos		(23 153)	(36 689)	(35 554)	(51 643)
Caja neto (aplicado en) generado por actividades operacionales		(248,154)	97 529	141,465	208 805
<b>FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES DE INVERSIONES</b>					
Aplicaciones financieras de recursos netas de rescates		41 741	59 519	(31 243)	60 020
Compra de inversiones	12	(24 258)	(60 028)	(8 281)	(21 384)
Alienación de inversiones / reducción de capital	12	20 208	1 317		
Compra de activo inmovilizado e intangible		(78 789)	(61 817)	(150 875)	(178 060)
Otros		1 018	(880)	(2,962)	
Caja neto aplicado en actividades de inversiones		(40 080)	(61 889)	(193,361)	(139 423)
<b>FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIACION</b>					
Captación de préstamos		203 421	133 582	253 388	242 098
Pago de préstamos		(362,239)	(165 726)	(396 672)	(150 772)
Remesas netas para empresas vinculadas activo		13 860	(83 024)	13 475	(74 365)
Remesas netas para empresas vinculadas pasivo		583 233	22 010	9 966	(27 886)
Dividendos pagos a los accionistas		(52 927)	(150 042)	(50 174)	(150 042)
Aumento de capital		49 707		49 707	
Otros		814		(2,277)	
Caja neto generado por (aplicado en) actividades de financiación		435,868	(243 199)	(122,588)	(160 967)
Ganancia (Pérdida) por alteraciones en las tasas de cambio en caja y equivalentes de caja		20 242	(6 389)	17 726	(35 903)
GANHO / PERDA NA CONVERSAO DE REAIS PARA DÓLARES NORTE-AMERICANOS		(20 732)	9 932	(40 366)	5 881
AUMENTO DE CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA		364 939	(8 255)	203 769	72 301
CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA AL COMIENZO DEL EJERCICIO		230 636	267 904	662 840	673 921
CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA AL FINAL DEL EJERCICIO		595 575	259,649	866,609	746,222



## CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S A y CONTROLADAS

### NOTAS EXPLICATIVAS A LAS DEMOSTRACIONES FINANCIERAS DEL EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011

(Valores expresados en millares de dólares norteamericanos, excepto cuando se indique lo contrario)

---

(La traducción Libre al español del Informe Original Emitido en Portugues y la conversión de los estados financieros para dolares norteamericanos fueron hechas para la conveniencia de los lectores del extranjero)

#### 1 CONTEXTO OPERACIONAL

La Construtora Andrade Gutierrez ("Construtora" o "Compañía") fue constituida en 1948 en la ciudad de Belo Horizonte, Minas Gerais. Su principal objetivo es la prestación de servicios de ingeniería en general, destacándose la construcción de hidroeléctricas, termoelectricas, usinas nucleares, plantas industriales, siderurgicas, refinarias, puertos, metro (transporte subterráneo), saneamiento y urbanización, aeropuertos, carreteras, líneas férreas y obras relacionadas, en el país y en el exterior, comercio e industrialización de máquinas, equipamientos y materiales para instalaciones industriales y prediales.

En el Brasil, la Construtora tiene fuerte presencia en proyectos relacionados con la explotación petrolífera, generación de energía, obras de infraestructura impulsadas por el Programa de Aceleración del Crecimiento (PAC) del Gobierno Federal y el ciclo de desarrollo necesario para la realización de los grandes eventos deportivos en el Brasil: la Copa Mundial de Fútbol y las Olimpiadas.

La Construtora, a través de sucursales, empresas controladas y empresas en las que posee inversiones, está presente también en países de América Latina, Europa, África y Asia, ofreciendo soluciones integradas en ingeniería de diferentes niveles de complejidad, y con estándares de excelencia, calidad, y responsabilidad socio-ambiental.

En América Latina, actúa estratégicamente elaborando grandes proyectos y ejecutando obras en Argentina, Perú, Ecuador, República Dominicana y Venezuela.

En África, la Compañía atiende oportunidades de desarrollo en infraestructura de diversos países, sobre todo en Angola, Argelia, Guinea Ecuatorial y otros.

#### PRINCIPALES CONTROLADAS DIRECTAS E INDIRECTAS

##### Controladas directas

- a) AGCOMEX Comercial Exportadora Ltda. La empresa tiene como objeto social la prestación de servicios de comercio internacional: promoción, divulgación y colocación de mercaderías brasileñas en mercados extranjeros, representación de terceros en negocios nacionales e internacionales, y exportación e importación de productos manufacturados y semi-manufacturados. Presta servicios exclusivamente a empresas del propio Grupo, destinadas a atender obras en el exterior, principalmente América Latina y África.

- b) Sociedade em Conta de Participação - Metrô Rio Linha 1A Constituida a comienzos de 2009 para participar en la construccion de la Linea 1A del metro de Rio de Janeiro, asociada con otras empresas. Se trata de la ejecución de trabajos de infraestructura civil del proyecto de intercomunicacion de las Estaciones São Cristovão - Central que integran la Linea 1A, Estacion Cidade Nova y una pasarela sobre la Avenida Presidente Vargas
- c) San Sebastian Inversiones S L Empresa con sede en España, cuyo objetivo es invertir en acciones, valores, participaciones, partes sociales o cuotas de otras empresas o patrimonio en España y en el exterior (actividad holding), así como prestar servicios de asesoria, administracion, soporte tecnico, consultoria de negocios y gestión de empresas vinculadas y no vinculadas, estudios y prospección de nuevos negocios relacionados con las actividades de la sociedad, y sus entidades participadas
- d) Iamburi - Con de Maquinas e Serviços de Engenharia Ltda Empresa que tiene como objeto social el comercio e industrializacion de maquinas, equipamientos, aparatos y materiales nacionales e importados para instalaciones industriales o prediales, e ingenieria de proyectos industriales y prediales. Sus actividades principales estan vinculadas a la obra de la RLAM (Refineria Landulpho Alves Mataripe)
- e) Constructora SUR S A Compañia constituida en Peru, que tiene como objeto social actividades de construccion, diseño, planificacion, ingenieria basica y de detalles, elaboracion de proyectos, y estudios de impacto ambiental
- f) Intersur Concesiones S A Compañia constituida en Peru, que tiene como objeto social dedicarse unica y exclusivamente a la explotacion de la concesion de construccion, conservacion y explotacion del proyecto Vial Interoceanico Sur, Peru - Brasil y al Tramo 4 - Inambari - Azángaro
- g) Constructora Panorama S A Compañia constituida en Peru, que tiene como objeto social dedicarse a las actividades de construccion en todos sus aspectos, formas y modalidades, a ejecutar obras de construccion pesada, obras electromecanicas, hidroeléctricas, portuarias, urbanas y en general a todas las actividades de ingenieria, asesoria tecnica, y gestion de proyectos
- h) AECON AG Constructores S A Compañia constituida en Ecuador, que tiene como objeto social actividades de construccion, compra y venta de propiedades, proyectos de construccion y administracion. Actualmente es responsable por la construccion, gestion y mantenimiento del nuevo aeropuerto internacional de Quito
- i) Hidroeléctrica Brito S A Compañia constituida en Nicaragua, que tiene como objetivo la construccion, establecimiento, instalacion, operación y gestion de centrales hidroelectricas para procesar energia electrica de recursos hidricos renovables
- j) Zagope SGPS Lda Es una holding portuguesa, que tiene como objetivo la participacion accionaria en otras sociedades

#### Controladas indirectas

- a) Zagope - Construções e Engenharia S A Empresa de origen portuguesa, constituida en 1967, y adquirida por la Constructora en 1987. Tiene por objeto la ejecucion directa, por cuenta de otros, o en participacion con terceros, de todo tipo de obras publicas y particulares, la realizacion de estudios tecnicos, y todo tipo de operaciones industriales y

comerciales, y el ejercicio de cualquier otro ramo de comercio, exceptuando aquellos que demanden autorización especial. Sus obras están localizadas en diversos países, concentradas en los continentes africanos, europeo y asiático.

Zagope Construções e Engenharia S A tiene una posición de destaque en el continente africano, con gran demanda de proyectos vinculados a la explotación petrolífera y de infraestructura, vitales para el desarrollo económico de la región.

- b) Bellenve Servicios de Consultoria Ltda. Es una empresa de San Sebastián Inversiones S L, en la cual esta posee inversiones. Su principal objetivo es la prestación de servicios de gestión, administrativos, de control y gerenciamiento de proyectos y construcciones.
- c) Ostrava Trading e Serviços Internacionais Sociedade Unipessoal Ltda. Es una empresa de San Sebastián Inversiones S L, en la cual esta posee inversiones. Su principal objeto social es la prestación de servicios de elaboración de proyectos y consultoría técnica en construcciones industriales, y servicios de búsqueda de negocios de comercio internacional, principalmente en Europa y en Asia.

## 2 PRESENTACION DE LAS DEMOSTRACIONES FINANCIERAS

Las demostraciones financieras, individuales y consolidadas, fueron elaboradas y son presentadas en conformidad con las prácticas contables adoptadas en el Brasil, ajustadas a las disposiciones contenidas en la Ley de Sociedades por Acciones, incorporan las alteraciones establecidas por la Ley nº 11,638/07 y nº 11,941/09, y comprenden las Declaraciones, Interpretaciones y Orientaciones emitidas por el Comité de Declaraciones Contables - CPC y aprobadas por el Consejo Federal de Contabilidad - CFC.

Las demostraciones financieras fueron elaboradas tomando como base su costo histórico, excepto en determinados instrumentos financieros determinados por sus valores justos, conforme descrito en las prácticas contables a seguir. El costo histórico generalmente toma como base el valor justo de las contraprestaciones pagas por activos a la fecha de la transacción.

### CONVERSION DE REAIS PARA DÓLARES NORTE AMERICANOS

Los estados contables para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2011 y de 2010 son presentadas en Reais, moneda corriente en el país en el cual opera la Constructora. La conversión de los valores en Reais para dólares norteamericanos fue hecha de acuerdo con la CPC 02 (R1) - Efecto de los cambios en las tasas de cambio y conversión de demostraciones contables, y efectuada para conveniencia de los usuarios fuera del Brasil, conforme se detalla aquí abajo.

Los activos y pasivos se convierten utilizando la tasa oficial de cierre de cada ejercicio presupuestario (R\$ 1 8758 por US\$ 1 00 el 31 de diciembre de 2011 y R\$ 1 6662 por cada US\$ 1 00 el 31 de diciembre 2010) publicado por el Banco Central del Brasil. Las cuentas del patrimonio neto fueron convertidas por las tasas históricas. Los ingresos y gastos fueron convertidos por la tasa promedio del ejercicio. Todas las diferencias cambiarias fueron reconocidas en el patrimonio neto, en la rubrica "Ajuste acumulado de conversiones". Esas conversiones no deben ser interpretadas como representación de que los saldos en Reais pueden ser efectivamente transformados en dólares norteamericanos por la tasa arriba mencionada o cualquier otra tasa.

11

### 3 PRINCIPALES PRACTICAS CONTABLES

Las demostraciones financieras fueron elaboradas de acuerdo con las siguientes principales prácticas contables

- 3 1 Caja y equivalentes de caja Estan representadas por cuentas bancarias disponibles. Las aplicaciones financieras son inversiones de corto plazo, con vencimientos originales de hasta noventa dias, constituidas por titulos de elevada liquidez, convertibles en caja y con riesgos insignificantes de cambio de valor
- 3 2 Aplicaciones financieras Son clasificadas como reservadas para negociacion y evaluadas por su valor justo, con sus efectos reconocidos en el resultado del ejercicio
- 3 3 Cuentas a cobrar de clientes Las cuentas a cobrar de clientes son demostradas al valor de realizacion y son resultado de prestacion de servicios de ingenieria y ventas de mercaderias relacionadas con la construccion de emprendimientos
- 3 4 Provision para creditos de liquidacion dudosa La provision para créditos de liquidacion dudosa se fundamenta en analisis realizados por la administracion, que toman en consideracion la coyuntura economica del pais, riesgos especificos de la cartera, experiencias anteriores, y negociaciones en tramite, sea por via administrativa o judicial
- 3 5 Inventario Compuestos por materiales destinados a ser utilizados en obras en curso, evaluados al costo promedio de adquisicion, inferior a los valores de realizacion
- 3 6 Inversiones En las demostraciones financieras individuales ("Controladora"), las inversiones en empresas controladas y coligadas son evaluadas por el metodo de equivalencia patrimonial, siendo constituida provision en el pasivo para aquellas controladas que poseen patrimonio neto negativo. En las demostraciones financieras consolidadas, las inversiones en controladas son consolidadas, y las inversiones en coligadas son evaluadas por el metodo de equivalencia patrimonial. Las demostraciones financieras de controladas y coligadas del exterior fueron elaboradas con base en las practicas contables de los paises donde estan localizadas, y adaptadas a las practicas contables adoptadas en el Brasil. La conversion para Reais (moneda de presentacion) es hecha tomando como base las tasas de cambio en vigor a las fechas de cierre de los ejercicios para las cuentas patrimoniales, y a tasas promedio para las cuentas de resultados. Las ganancias y pérdidas en la conversion, son apropiadas en una cuenta especifica del Patrimonio Neto, denominada "Ajustes de evaluacion patrimonial". Las demas inversiones fueron evaluadas al costo de adquisicion, netas de provision para perdidas, cuando asi fuese pertinente
- 3 7 Inmovilizado Esta demostrado al valor de costo, deducida la depreciacion acumulada calculada por metodo lineal, a tasas mencionadas en notas explicativas nº 13, y cuando sea pertinente, de perdida por reduccion al valor recuperable

Un item del inmovilizado es dado de baja despues de su alienacion, o cuando no hay beneficios economicos futuros resultantes del uso continuo del activo. Toda ganancia o perdida en la venta o baja de un item del inmovilizado es determinada por la diferencia entre los valores recibidos en la venta y el valor contable del activo, y son reconocidas en el resultado del ejercicio

12

- 3 8 Evaluacion del valor recuperable de activos Los bienes del inmovilizado, intangible y otros activos no corrientes son evaluados anualmente para identificar evidencias de perdidas no recuperables o, siempre que eventos o alteraciones significativas en las circunstancias indiquen que el valor contable podra no ser recuperable Cuando sea aplicable, si hubiera una perdida como resultado de situaciones en las cuales el valor contable del activo excede su valor recuperable, siendo este definido por el mayor valor entre el valor en uso del activo y el valor neto de venta del activo, esta será reconocida en el resultado del ejercicio
- 3 9 Instrumentos financieros Son inicialmente medidos por el valor justo Los costos de transacciones directamente atribuibles a la adquisicion o emision de activos y pasivos financieros (excepto en activos y pasivos financieros reconocidos al valor justo en el resultado) son sumados o deducidos del valor justo de activos o pasivos financieros, si fuese aplicable, despues del reconocimiento inicial Los costos de transaccion directamente atribuibles a la adquisicion de activos y pasivos financieros al valor justo a traves del resultado, son reconocidos inmediatamente en el resultado

Activos financieros

Los activos financieros estan clasificados en las siguientes categorias especificas activos financieros al valor justo, en el resultado de prestamos y creditos a cobrar La clasificacion depende de la naturaleza y finalidad de los activos financieros y es determinada a la fecha del reconocimiento inicial

(i) Activos financieros al valor por el resultado

Los activos financieros son clasificados al valor justo por el resultado cuando son reservados para negociacion o designados por el valor justo del resultado Un activo financiero es clasificado como reservado para negociacion si

- Fue adquirido principalmente para ser vendido a corto plazo,
- En el reconocimiento inicial hace parte de una cartera de instrumentos financieros identificados que la Compañia administra en conjunto, y posee un estandar real y reciente de obtencion de utilidades a corto plazo, o
- Si fuera un derivativo que no haya sido designado como instrumento de "hedge" efectivo

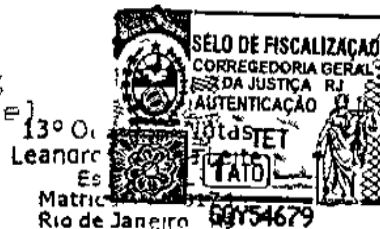
(ii) Prestamos y creditos a cobrar

Prestamos y creditos a cobrar son activos financieros no derivativos con pagos fijos o determinables, no cotizados en un mercado activo Los prestamos y creditos a cobrar (inclusive valores a cobrar de clientes) son determinados por el valor de costo amortizado, utilizando el metodo de intereses efectivos, deducidos de cualquier perdida por reduccion del valor recuperable Los ingresos de intereses son reconocidos a traves de la aplicacion de la tasa efectiva de interes, excepto para creditos de corto plazo, en los cuales el reconocimiento de intereses seria inmaterial

130 Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º 1310101  
A Rio Branco 135 - Bruno 312 - RJ - Tel 2224-8423

Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi recebido

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
LEANDRO FERREIRA LEITE (FL) 579





(iii) Reduccion al valor recuperable de activos financieros

Los activos financieros, excepto aquellos designados por el valor justo del resultado, son evaluados por indicadores de reduccion al valor recuperable al final de cada periodo de informe. Las perdidas por reduccion al valor recuperable son reconocidas solo si hubiera evidencia objetiva de reduccion al valor recuperable del activo financiero como resultado de uno o mas eventos que hayan ocurrido despues de su reconocimiento inicial, con impacto en los flujos de caja futuros estimados de ese activo.

Para activos financieros registrados al valor de costo amortizado, el valor de reduccion al valor recuperable registrado corresponde a la diferencia entre el valor contable del activo y el valor presente de los flujos de caja futuros estimados, descontada la tasa de intereses efectiva original del activo financiero.

(iv) Baja de activos y pasivos financieros

La Sociedad solo baja un activo financiero cuando los derechos contractuales de flujos de caja provenientes de ese activo expiran, o el activo es transferido a otra empresa, junto con todos los riesgos y beneficios de la propiedad. Al dar de baja totalmente un activo financiero, la diferencia entre el valor contable del activo y la suma de la contrapartida recibida y a cobrar es reconocida en el resultado.

Pasivos financieros

Los pasivos financieros son determinados por el valor de costo amortizado.

La Sociedad baja un activo financiero unicamente cuando los derechos contractuales de flujos de caja provenientes de ese activo expiran, o el activo es transferido a otra empresa, junto con todos los riesgos y beneficios de la propiedad. Al dar de baja totalmente un activo financiero, la diferencia entre el valor contable del activo y la suma de la contrapartida recibida y a cobrar es reconocida en el resultado.

Instrumentos financieros derivados

Los derivados son inicialmente reconocidos al valor justo a la fecha de contratacion y posteriormente conformados al valor justo, al cierre del ejercicio. La nota explicativa n° 29 aporta mayores detalles sobre el valor justo de instrumentos derivados utilizados para fines de proteccion a la exposicion cambial.

3.10 Arrendamientos mercantiles *Arrendamiento operacional* en contratos que no preven opcion de compra, los valores son registrados como arrendamiento operacional, y son reconocidos mensualmente como costo de servicios prestados, con base en el principio contable de competencia de ejercicios.

*Arrendamiento financiero* en contratos con prevision de opcion de compra con precio de adquisicion fijado y valor residual inferior al valor de mercado, son reconocidos como arrendamiento financiero, y registrados en el activo inmovilizado en contrapartida de prestamos y financiaciones.

13º Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º 114121  
Av. Fio Branco 135 - Grupo 112 - PJ - Tel. 2224-9427  
Certifico que a presente é copia fiel do original que foi recebido.

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2015. 13º Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria



(A)

- 3 11 Provisiones Son reconocidas por la obligaciones presentes (legales o implicita) resultado de eventos pasados, en los que sea posible estimar valores involucrados de manera confiable, y cuya expectativa de desembolso sea considerada probable

Cuando se espera que algunos o todos los beneficios economicos requeridos para liquidar una provision sean recuperados de un tercero, un activo solo sera reconocido si el reembolso fuera virtualmente cierto, y el valor pudiera ser determinado de forma confiable

Las provisiones para riesgos estan actualizadas hasta la fecha del balance por el valor estimado de las perdidas probables, observadas su naturaleza, y basadas en la opinion de los abogados y de la Administracion de la Compañia y sus controladas Los fundamentos y la naturaleza de las provisiones para riesgos estan descritas en la nota explicativa n° 18

- 3 12 Impuesto sobre la renta y contribucion social corrientes y diferidos La Sociedad calcula el impuesto sobre la renta, basado en la legislacion vigente, con un indice del 15% sobre la utilidad tributable, mas un adicional de 10% sobre la utilidad tributable excedente, respetando los limites fiscales establecidos La contribucion social se calcula con un indice de 9% sobre la utilidad tributable, ajustado conforme legislacion especifica La utilidad tributable difiere de la utilidad presentada en las demostraciones de resultado, pues excluye ingresos o gastos tributables o deducibles en otros ejercicios, y excluye items no tributables o no deducibles de forma permanente

Los activos fiscales diferidos, resultados de perdidas fiscales, de la base negativa de la contribucion social y de diferencias temporarias fueron constituidos, pues existe la posibilidad que haya utilidad tributable futura en valor suficiente para que sean realizados La recuperacion del saldo del impuesto sobre la renta diferido es revisada al final de cada periodo de informe

- 3 13 Contratos de construccion Cuando los resultados de un contrato de construccion son estimados de manera fidedigna, ingresos y costos se reconocen con base en la etapa de conclusion del contrato al final del periodo, determinados con base en la proporcion de costos incurridos con relacion a costos totales estimados del contrato

Cuando existe la probabilidad que los costos totales excedan los ingresos totales de un contrato, la pérdida estimada sera inmediatamente reconocida como gasto

Cuando los costos incurridos actuales, mas las utilidades reconocidas y menos las perdidas reconocidas excedan los adelantos cobrados, la diferencia es reconocida como "cuentas a cobrar de clientes" Cuando los adelantos cobrados, a medida que progrese la construccion, excedan los costos incurridos actuales mas las utilidades reconocidas y menos las perdidas reconocidas, la diferencia sera reconocida como "adelanto de clientes" como tambien los valores recibidos antes de realizar los correspondientes trabajos Los valores facturados por trabajos ejecutados, que aun no hayan sido pagos por el cliente, se registran en el balance patrimonial como un activo, en el grupo "Cuentas a cobrar de clientes", en la rubrica "Servicios a facturar"

- 3 14 Moneda funcional y moneda de presentacion Los items incluidos en las demostraciones financieras de la Compañia son determinados utilizando la moneda del principal ambiente economico donde la Compañia actua ("moneda funcional") Las demostraciones financieras son presentadas en reais (R\$), moneda funcional de la Controladora

15

- 3 15 Transacciones en moneda extranjera Las operaciones en moneda extranjera son convertidas a moneda funcional, utilizando tasas de cambio vigentes a las fechas de las transacciones, o de evaluacion, donde los items son remediados. Las ganancias y perdidas cambiarias, resultado de la liquidacion de esas transacciones y su conversion por tasas de cambio del final del ejercicio, referentes a activos y pasivos monetarios en moneda extranjera, son reconocidas en la demonstracion del resultado
- 3 16 Resultado por acción Se determina con base en el numero medio ponderado de acciones durante el ejercicio social, en conformidad con la Ley n° 6,404/76. No hay instrumentos financieros o patrimoniales que puedan potencialmente diluir el numero de acciones en circulacion
- 3 17 Consortios Las participaciones en Consortios son reconocidas linea por linea en las cuentas de balance y de demonstracion del resultado, de acuerdo con el porcentaje de participacion en cada consorcio
- 3 18 Nuevas Declaraciones del IFRS - International Financial Reporting Standards El 12 de mayo de 2011, el IASB - International Accounting Standards Board publico un conjunto de cinco normas nuevas o revisadas (denominado "*package of five*"), ordenando el tratamiento contable de consolidacion e involucracion en acuerdos conjuntos ("joint arrangements") y divulgacion de su involucracion con otras entidades. Cada una de las nuevas normas es aplicable para periodos anuales que comienzan en o después del 1° de enero de 2013, y puede ser aplicada anticipadamente, considerando que cada una de las normas del "*package of five*" sea tambien aplicada anticipadamente (su aplicacion anticipada por entidades en Brasil, no es permitida en general, sino hasta despues que esas normas sean editadas en la forma de CPCs y aprobadas pela CVM - Comision de Valores Mobiliarios y/o CFC - Consejo Federal de Contabilidad). El "*package of five*" incluye las siguientes normas: IFRS 10 - "*Consolidated Financial Statements*", IFRS 11 - "*Joint Arrangements*", IFRS 12 - "*Disclosure of Interests in Other Entities*", IAS 27 - "*Separate Financial Statements*", IAS 28 - "*Investments in Associates and Joint Ventures*". La Administracion cumplira con las determinaciones de las declaraciones que se apliquen a la Compañia y sus controladas, después de la edicion de estas normas por el CPC.

No obstante, las demostraciones financieras pueden incorporarse a las divulgaciones exigidas por el IFRS 12, sin que ello signifique que la entidad aplique anticipadamente esa norma ni tampoco ninguna de las otras cuatro normas editadas.

Una de las modificaciones más significativas es la edicion de la IFRS 11 "*Joint Arrangements*", que substituye la IAS 31 y elimina la opción existente en esa norma de contabilizar inversiones en entidades controladas en conjunto por el metodo de consolidacion proporcional (se mantiene unicamente el metodo de equivalencia patrimonial, a diferencia de lo que hoy se exige en el Brasil, por CPC 19).

El 12 de mayo de 2011, el IASB publico tambien la IFRS 13 "*Fair Value Measurement*", que substituye las orientaciones sobre determinacion de valor razonable, que estan en la literatura de las IFRS en una unica norma. Esa norma es resultado del esfuerzo conjunto entre el IASB y el FASB - Financial Accounting Standards Board para desarrollar una unica estructura conceptual sobre "*fair value*". Por esta razon, el FASB tambien modifico sus orientaciones sobre valor razonable en ASC 820. Eso redujo significativamente las diferencias entre IFRS y US GAAP (entre ellas, la solicitud de divulgacion del

16

análisis de sensibilidad para instrumentos financieros, requerido por la IFRS 13, pero no requerido por ASC 820) La IFRS 13 “define *fair value*”, orienta como determinar el “*fair value*” y establece determinadas divulgaciones sobre las evaluaciones a “*fair value*” Sin embargo, no introduce ningún requisito nuevo o revisado con relación a cuales items deben ser determinados por valor justo, o cuales deben tener su valor justo divulgado La Administración aplicara lo determinado en las declaraciones aplicables a la Compañía y a sus controladas, después de la edición de estas normas por el CPC y su aprobación por el CFC

#### 4 ESTIMATIVAS CONTABLES

La preparación de las demostraciones financieras requiere que la Administración efectúe estimativas y adopte premisas, según su mejor criterio, que afecten a los valores presentados de activos y pasivos, y valores de ingresos, costos y gastos Los valores reales podrán diferir de los estimados

Las estimativas y premisas subyacentes son revisadas continuamente Los efectos que sean resultado de revisiones a las estimativas contables, son reconocidos durante el periodo en que fueron hechas, si la revisión solo afecta a ese periodo, o también a periodos posteriores si la revisión afecta tanto el periodo presente como periodos futuros

A continuación presentamos las principales apreciaciones y estimativas efectuadas por la Administración durante el proceso de aplicación de políticas contables de la Compañía, y que más significativamente afectan a los valores reconocidos en las demostraciones financieras

- (i) Reducción al valor recuperable de los activos Cuando hay indicios de reducción del valor recuperable de activos, la Compañía estima los valores en uso de unidades generadoras de caja El cálculo del valor en uso exige que la Administración estime los flujos de caja futuros esperados originados en unidades generadoras de caja, y una tasa de descuento adecuada para calcular el valor presente
- (ii) Depreciación del activo inmovilizado La depreciación del inmovilizado se calcula por el método de cuotas constantes La administración entiende que las tasas de depreciación utilizadas reflejan substancialmente la vida útil económica de los bienes
- (iii) Evaluación de los instrumentos financieros La nota explicativa nº 29 informa en detalle sobre las principales premisas utilizadas para determinar el valor justo de instrumentos financieros La Administración cree que las técnicas de evaluación seleccionadas y las premisas utilizadas son adecuadas para determinar el valor justo de los instrumentos financieros
- (iv) Provisiones El valor reconocido como provision es la mejor estimativa de consideraciones requeridas para liquidar la obligación al final de cada periodo del informe, considerando los riesgos e incertidumbres relativos a la obligación
- (v) Presupuesto contractual Los presupuestos de costos e ingresos para contratos de construcción son realizados por especialistas de ingeniería, desde la elaboración de los proyectos hasta su realización total, con verificación constante de eventos económicos, financieros, ambientales y sociales que puedan afectar directamente al presupuesto de cada emprendimiento Los presupuestos de costos son revisados, como mínimo, una vez por año Reflejan la mejor estimativa de la Administración de la Compañía de costos necesarios a realizar en la ejecución de proyectos

(vi) Impuesto sobre la renta y contribucion social diferidos activos Son reconocidos hasta el limite de utilidades tributables futuras, cuya estimacion realizada por la Administracion que tenga en cuenta el historico de utilidades tributables y premisas de mercado tales como tasa de interes, cambio, crecimiento economico y del mercado especifico donde la Compañia actua, entre otros factores

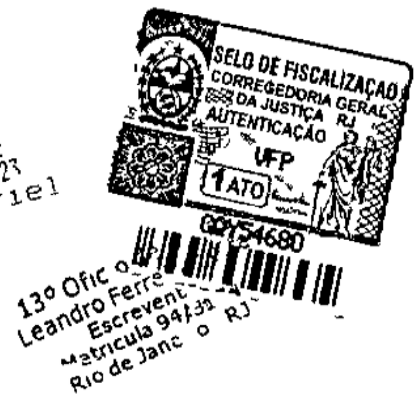
## 5 RECLASIFICACIONES Y AJUSTES DE EJERCICIOS ANTERIORES

La Compañia efectuo determinados ajustes y reclasificaciones en las demostraciones financieras correspondientes a ejercicios anteriores, para poder compararlas con el ejercicio actual Referidos ajustes y reclasificaciones se originan en la correccion de errores imputables a ejercicios anteriores de las investidas San Sebastian y la Sucursal Antigua, relacionados principalmente a lo resultado de reconocer ingresos que se reflejan en las rubricas de cuentas a cobrar de clientes, adelantos de clientes, inversiones y en el resultado del ejercicio , programas de recuperacion fiscal de corto y largo plazo y prestamos en la modalidad de descuento de pagares, y cuentas a cobrar de clientes

## 6 PROCEDIMIENTOS DE CONSOLIDACION DE DEMOSTRACIONES FINANCIERAS

Las demostraciones financieras consolidadas fueron elaboradas de acuerdo con las practicas contables adoptadas en el Brasil, basadas en la legislacion societaria brasileña e incluyen las demostraciones financieras de la Compañia, sus controladas y sucursales, como se ve a continuacion

1º Oficio de Moraes  
Luz. Fernando Carvalho de Faria - Tabeliao - NO. 2.219pc  
Av Rio Branco 1ª - Grupo 312 - PJ Tel 2224-3423  
Certifico que a presente é copia fiel  
do original que foi e ibido  
Rio de Janeiro 07 de Março de 2013  
LEANDRO FERREIRA Leite 479  
Valido somente com selo de Fiscalizacao Total R\$ 1,28



<u>Controladas diretas</u>	<u>País</u>	<u>Actividad principal</u>	<u>2011</u> %	<u>2010</u> %
AEBCON AG Construtores S A	Ecuador	Servicios de ingeniería	50 00	50 00
AG Engenharia Industria e Comércio Ltda	Brasil	Servicios de ingeniería	94 87	94 87
ACCOMEX Comercial Exportadora Ltda	Brasil	Importación y exportación	99 98	99 98
AG Construções e Serviços S A	Brasil	Servicios de ingeniería	99 90	99 90
Construtora Panorama S A	Peru	Servicios de ingeniería	99 98	99 98
Constructora SUR S A	Peru	Servicios de ingeniería	33 33	33 33
Empresa Elétrica Alto Cachapoal Ltda	Chile	Servicios de ingeniería	100 00	100 00
Empresa Elétrica Alto Cachapoal S A	Chile	Servicios de ingeniería	100 00	100 00
Hidroeléctrica Bnto S A	Nicaragua	Servicios de ingeniería	100 00	100 00
Intersur Concessões S A	Peru	Concesión de carreteras	33 33	33 33
Killramock Comercial Ltda	Brasil	Servicios de ingeniería	100 00	100 00
NEDL Construções de Dutos do Nordeste Ltda	Brasil	Servicios de ingeniería	14 60	14 60
San Sebastian Inversões S L	España	Holding	99 98	99 98
SCP Metrô Rio Lma IA	Brasil	Servicios de ingeniería	50 00	50 00
Tamburi Com. Maq e Serv de Eng Ltda	Brasil	Venta de mercaderías	50 00	50 00
Xingu Sócio Ambiental Ltda	Brasil	Servicios de ingeniería	33 33	33 33
Zagope SCS Ltda	Portugal	Holding	100 00	100 00
Construtora Andrade Gutierrez S/A de C V	México	Servicios de ingeniería	100 00	
Construtora Andrade Gutierrez CA	Venezuela	Servicios de ingeniería	100 00	
<u>Controladas indiretas</u>				
Zagope Construções e Engenharia S A	Portugal	Servicios de ingeniería	100 00	100 00
Bellerve Serviços de Consultoria Ltda	Portugal	Consultoría y gestión	50 00	50 00
Ostrava Trading e Serviços Int Soc Unipessoal Ltda	Portugal	Exportación y consultoria	100 00	100 00
<u>Sucursales en el exterior</u>				
Sucursal Angola	Angola	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Antigua	Antigua	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Argelia	Argelia	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Argentina	Argentina	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Bolivia	Bolivia	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Camerun	Camerun	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Chile	Chile	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Colombia	Colombia	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Congo	Congo	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Emiratos Arabes Unidos	Emiratos Arabes Unidos	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Ecuador	Ecuador	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Panama	Panamá	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Peru	Peru	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal República Dominicana	República Dominicana	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Qatar	Qatar	Servicios de ingeniería	100 00	
Sucursal Venezuela	Venezuela	Servicios de ingeniería	100 00	

Las compañías incluidas en las demostraciones financieras consolidadas presentan los saldos de activos y pasivos con otras empresas vinculadas, evaluadas por el metodo de equivalencia patrimonial, no contempladas en la consolidacion. Eso hace que el balance patrimonial consolidado también muestra los saldos con empresas relacionadas, como se muestra en la nota explicativa nº 16

Las demostraciones financieras consolidadas fueron elaboradas utilizando demostraciones consistentes con las practicas contables descriptas en nota explicativa nº 3. Se eliminaron las inversiones respetando la proporcion de participacion de la controladora en patrimonios netos y en los resultados de controladas y sucursales, saldos activos y pasivos, ingresos y gastos, resultados no realizados si fuera aplicable, netos del impuesto sobre la renta y la contribucion social, resultado de operaciones entre las mismas. Igualmente fue destacada la participacion de accionistas no controladores en el patrimonio neto de la Compañía

170 Oficio de Notas  
 Lui Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - NDIaciamc  
 Av. Rio Branco 175 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi e lido

Pelo de Janeiro, 05 de Março de 2017  
 LEANDRO FERREIRA LEITE LRL 579  
 Valido somente com Oficio de Fiscalização Total Págs. 29



19

7 CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA

A continuacion, su composición

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Caja y bancos	42,868	49 112	251,386	215 262
Aplicaciones financieras de liquidez inmediata	552,707	210 537	615 223	530 960
<b>Total</b>	<b>595 575</b>	<b>259 649</b>	<b>866,609</b>	<b>746 222</b>
Moneda extranjera	154 605	213 824	417 945	680 326
Moneda nacional	440 970	45 825	448,664	65 896
<b>Total</b>	<b>595 575</b>	<b>259 649</b>	<b>866,609</b>	<b>746 222</b>

A continuacion, la composicion de aplicaciones financieras de liquidez inmediata

	Tasas medias ponderadas (anuales)		Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
<u>Moneda nacional</u>						
CDB Certificado de depósitos bancarios	102.49% do CDI	99.95% do CDI	6 888	3 221	10 941	6 598
Fondos de inversiones exclusivos	100% do CDI	100% do CDI	174 581		174 581	
Operaciones comprometidas	89.39% do CDI		213 412		213 412	
LCA Letra de cambio de agronegocio	90% do CDI		1 067		1 067	
Otros			3 031	4 390	3 031	4 390
<b>Subtotal</b>			<b>398 979</b>	<b>7 611</b>	<b>403 032</b>	<b>10 988</b>
<u>Moneda extranjera</u>						
Time deposit	USD + 2.61%	USD + 1.65%	121 389	157 396	168 301	455 654
Fondos de inversiones	USD + 3.11%	USD + 3.34%	32 339	33 119	35 811	49 483
Bonds		USD + 5.36%		12 410		12 410
Otros					8 079	2 425
<b>Subtotal</b>			<b>153 728</b>	<b>202 926</b>	<b>212 191</b>	<b>519 972</b>
<b>Total</b>			<b>552 707</b>	<b>210 537</b>	<b>615 223</b>	<b>530 960</b>

Sigue la composicion de fondos de inversiones exclusivos

<u>Controladora y consolidado</u>	<u>2011</u>
Operaciones comprometidas	53,642
Depósitos a plazo CDB y CDI	80,615
Titulos privados	33,361
Otros	6,962
<b>Total</b>	<b>174,581</b>



170 Oficio de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Nº 11-11111  
 A Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia verdadeira do original que foi entregue a Juízo do Leitor Ferrer da Escrivania 94/8174 Rio de Janeiro RJ

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013

## 8 APLICACIONES FINANCIERAS

Los saldos de aplicaciones financieras están clasificados como reservados para negociacion y determinados al valor justo a traves del resultado Su composicion es la siguiente

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Titulos publicos	14,146	-	14,146	-
Time deposit (i)	50,296	-	123,281	-
Bond	12,375	-	12,375	-
Fondos de inversion exclusivos (ii)	-	133,473	-	133,473
<b>Total</b>	<b>76,817</b>	<b>133,473</b>	<b>149,802</b>	<b>133,473</b>

(i) Al 31 de diciembre de 2011, la controlada Zagope Construções e Engenharia S A poscia aplicaciones financieras, por un valor de US\$72,985, depositadas en instituciones financieras en Angola, en dolares norteamericanos y euros, con restriccion de retro inmediato Referida restriccion se debe a medidas impuestas por el gobierno angolano para controlar el saldo de reservas en moneda extranjera No obstante, no hay restriccion de utilizar los fondos de caja de la Compañia en sus actividades en ese pais

(ii) Se refiere a aplicaciones financieras en fondos de inversiones exclusivos no considerados por la Administracion, con parte de actividades de gestion de caja de la Compañia

## 9 CUENTAS A COBRAR DE CLIENTES

Las cuentas a cobrar de clientes son las siguientes

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Clientes nacionales	595,200	362,173	612,226	602,165
Clientes en el exterior (a)	-	152,409	971,989	755,283
Cuentas a cobrar - via judicial (b)	1,623,689	1,827,941	1,623,689	1,827,940
Otros creditos	4,174	5,977	4,174	5,977
Subtotal	2,223,063	2,348,500	3,212,078	3,191,365
Provision para creditos de liquidación dudosa				
Cuentas a cobrar nacionales y del exterior	(26,117)	(30,207)	(27,777)	(31,952)
Cuentas a cobrar via judicial (b)	(1,093,673)	(1,231,251)	(1,093,673)	(1,231,251)
<b>Total</b>	<b>1,103,273</b>	<b>1,087,042</b>	<b>2,090,628</b>	<b>1,928,162</b>
Corriente	561,286	385,924	1,454,641	1,227,037
No Corriente	541,987	701,118	635,987	701,125
<b>Total</b>	<b>1,103,273</b>	<b>1,087,042</b>	<b>2,090,628</b>	<b>1,928,162</b>

13º Oficio de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Matrícula  
 Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-8423  
 Certifico que a presente é copia fiel  
 do original que foi examinado

Rio de Janeiro, 04 de Março de 2013

13º Ofício de Notas



21



- (a) Incluye creditos a cobrar de clientes, por operaciones de la controlada Zagope Construções e Engenharia S A en Africa y Europa Los creditos a cobrar referidos a contratos realizados con el Gobierno de Portugal, son parte de operaciones de descuento de pagares con recursos (en los cuales no hay transferencia de riesgos para la institucion financiera compradora), fueron incluidos en la programacion de pagos del acuerdo consolidado entre el gobierno portugues y la Troika, comite formado por la Comision Europea, el Fondo Monetario Internacional - FMI - y el Banco Central Europeo para evaluar la real situacion economica de cada pais de la Union Europea, frente a la crisis del euro En funcion de eso, la Compañia espera no tener pérdidas al realizar esos activos Los mismos tenian, al 31 de diciembre de 2011, un valor de US\$167,546 (US\$151,305 al 31 de diciembre de 2010)
- (b) La Compañia posee derechos a cobrar de los gobiernos Federal, Estadual y Municipal por un valor de US\$2,671,831, de los cuales US\$1,623,689 estan registrados contablemente, considerando la posibilidad de realizacion y porque se refieren, en su mayoria, a servicios prestados relativos a obras ejecutadas, medidas y aprobadas y a facturas emitidas en abierto, para las que fueron requeridas acciones judiciales, para cobrar esos valores Al 31 de diciembre de 2011 y de 2010, la Compañia tenia procesos con sentencia inapelable que fueron convertidos en cartas rogatorias conforme vemos aqui abajo

	2011	2010
Procesos con sentencia inapelable*	530,016	596,689
Acciones propuestas y sentencias preliminares	1,093,673	1,231,251
Provisiones para creditos de liquidacion dudosa	(1,093,673)	(1,231,251)
<b>Total</b>	<b>530,016</b>	<b>596,689</b>

\* Cartas rogatorias ya emitidas

Considerando las características y naturaleza de estos creditos, no se puede garantizar cual sera el plazo y como se cobrarán esos valores La Administración de la Construtora cree que no habra perdidas significativas con esas cuentas a cobrar, ademas de la provision constituida

El plazo de vencimiento de cuentas a cobrar de clientes (corriente) se demuestra a seguir

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
A vencer	112 709	147 228	222 485	576 024
Vencidos hace más de 30 días	32 074	132 089	581 850 (a)	277 370
( - ) Provisión para créditos de liquidación dudosa	(26 118)	(30 207)	(27 777)	(31 952)
Servicios a facturar	442 621	136 814	678 083	405 595
<b>Total</b>	<b>561 286</b>	<b>385 924</b>	<b>1 454 641</b>	<b>1 227 037</b>

130 Ofício de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
 Av. Rio Branco 135 - Bruno 312 - F1 - Tel 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi exibido

Ric de Janeiro, 05 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE LFL 1579  
 Válido somente com selo de fiscalização  
 Total R\$6,28



130 Ofício de Notas  
 Leandro Ferreira Leite  
 Escrivão Matrícula 00954683

Los movimientos de la provision para creditos de liquidacion dudosa son los siguientes

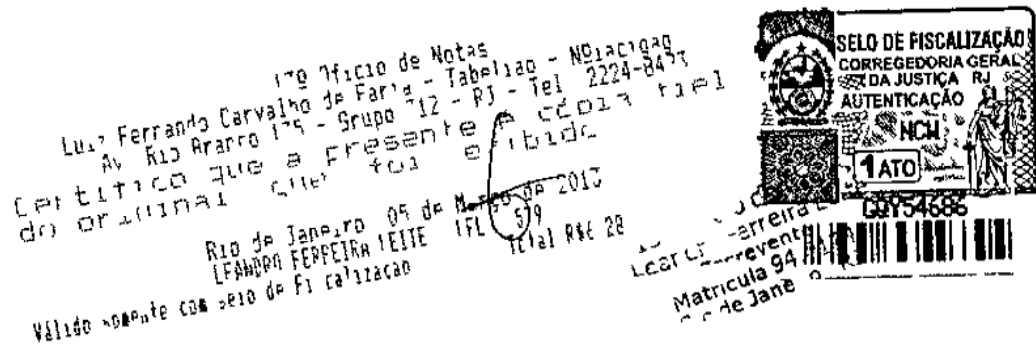
	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Saldo al comienzo del ejercicio	(26 832)	(45 677)	(28 382)	(48 980)
Adiciones		(3 230)	(109)	(3 230)
Reversiones	714	18,700	714	20 258
Saldo al final del ejercicio	(26 118)	(30,207)	(27 777)	(31 952)

## 10 TITULOS A COBRAR - NO CORRIENTES

El saldo de US\$21,801 al 31 de diciembre de 2011 (US\$28,345 al 31 de diciembre de 2010) se refiere a un contrato firmado con PIRAN Participações e Investimentos Ltda el 5 de junio de 2009, para revivir en 8 (ocho) cuotas mensuales, la primera venciendo el 4 de septiembre de 2009 y la ultima el 4 de abril de 2010 Dado que no recibio parte de ese saldo, la Compañia opto por transferir el saldo remanente para el grupo de activo no corriente El saldo de US\$5,213 en consolidado se refiere a titulos a cobrar de la sucursal Ecuador La Administracion de la Compañia no juzga necesario constituir una provision para liquidacion dudosa al 31 de diciembre de 2011

## 11 INVENTARIO

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Mercaderías para reventa	802	13 966	803	14,237
Material de consumo y de inventario para el almacen	28 970	28,716	48,834	49,565
Inventario en poder de terceros	1 750	1 885	1,750	1 885
Exportaciones en curso	-		1,553	1 737
Otros	27	483	404	484
Total	31 549	45,050	53,344	67 908



## 12 INVESTIMENTOS

CONTROLADORA	Participación		Patrimonio neto		Resultado del ejercicio		Saldo contable en		Equivalencia patrimonial	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
<b>Empresas Controladas y Coligadas</b>	%	%								
AECON AG Construcciones S.A. (1)	50.00	50.00	4.823	7.765	(2.598)	1.497	2.412	4.370	(1.455)	798
AG Engenharia, Indústria e Comércio Ltda.	34.87	34.87	(10)	(10)	(1)	(4)	(10)	(10)	(1)	(5)
AGCOMEX Comercial Exportadora Ltda.	99.98	99.98	13.247	23.992	2.582	624	13.247	2.011	2.802	662
AG Construções e Serviços S.A.	99.90	99.91	1.582	1.971	277	(1.091)	1.581	2.217	308	
Companhia de Concessões Rodoviárias (2)	0.26	0.26	1.586.360	1.690.549	317.785	353.853	4.186	5.040	939	1.584
Companhia Operadora de Rodovias S.A.	20.00	20.00	(368)	(482)	(100)	2.072	(74)	(61)	(22)	23
Construtora Panorama	99.98	99.98	13.525	11.993	(846)	1.776	13.525	13.475	(417)	2.112
Construtora SUR S.A. (1)	33.33	33.33	3.998	2.663	835	1.653	1.333	999	312	588
Empresa Eléctrica Alto Cachapóvil Ltda.	100.00	100.00	(92)	(164)	78	21	(92)	(184)	87	22
Empresa Eléctrica Alto Cachapóvil S.A.	100.00	100.00	745	701	6	(10)	745	745	7	(10)
Hydroelétrica Brito S.A.	100.00	100.00	197	7	(731)	(170)	197	8	(819)	(181)
Interius Concessões S.A. (1)	33.33	33.33	17.825	12.667	22.422	4.015	5.941	4.753	8.371	1.427
Kilmarnock Comercial Ltda.	100.00	100.00	(25)	(23)	(2)	(2)	(25)	(20)	(2)	(23)
NEDL - Construções de Duro do Nordeste Ltda. (1) (3)	14.60	14.60	(2.642)	(2.024)	(618)	40.072	(386)	(332)	(101)	6.245
San Sebastian Inversões, S.L.	99.98	99.98	35.471	26.487	11.915	11.086	35.464	29.022	13.345	11.817
SCP - Metrô Linha 1 A (1)	50.00	50.00	96	96	96	7.546	48		54	4.023
TAMB - Tremban Com. De Máq. E Serv. Eng. Ltda.	50.00	50.00	7.565	13.537	7.355	7.300	3.782	7.620	4.120	4.066
Xingu Sócio-Ambiental Ltda. (1)	33.33	33.33	1.606	1.656	(50)	(254)	535	621	(19)	(62)
Zagope SGPS Ltda.	100.00	100.00	191.227	173.507	7.372	22.370	191.227	195.696	8.258	18.826
Construtora Andrade Gutierrez de C.A. (Venezuela)	100.00		22.017		6.652		22.017		7.451	
Construtora Andrade Gutierrez de C.V. (México)	100.00		7.437		(1.178)		7.437		(1,319)	
Inversões - ajudas ao custo							173	218		
<b>Sucursales en el Exterior</b>										
Sucursal Angola	100.00				2.238				2.507	
Sucursal Antigua	100.00		29.417		3.130		29.417		3.506	
Sucursal Angola	100.00		(608)		9.136		(608)		10.233	
Sucursal Argentina	100.00		5.451		2.272		5.451		2.544	
Sucursal Bolivia	100.00		(317)		(56)		(316)		(63)	
Sucursal Camerun	100.00		(1.123)		(1.121)		(1.121)		(1.256)	
Sucursal Chile	100.00				(52)				(59)	
Sucursal Colombia	100.00		525		(616)		525		(690)	
Sucursal Congo	100.00		22.477		18.262		22.477		20.456	
Sucursal Emiratos Arabes Unidos	100.00		(1.268)		(341)		(1,268)		(382)	
Sucursal Ecuador	100.00		12,579		(325)		12,579		(364)	
Sucursal Libia	100.00		(11,279)				(11,279)			
Sucursal Panamá	100.00		44		(104)		44		(116)	
Sucursal Perú	100.00		1.724		(1.690)		1.724		(1.894)	
Sucursal República Dominicana	100.00		(19.851)		2.088		(19.851)		2,337	
Sucursal Qatar	100.00		(271)		(243)		(271)		(272)	
Sucursal Venezuela	100.00				37.484				41.987	
<b>Subtotal</b>							<u>340.785</u>	<u>231.227</u>	<u>119.937</u>	<u>51.212</u>
<b>Inversões</b>							376,087	291.841		
Provisão para perdas em inversões							(35,302)	(613)		
							<u>340.785</u>	<u>291.227</u>		
<b>CONSOLIDADO</b>										
<b>Empresas unificadas</b>	%	%								
Companhia de Concessões Rodoviárias (2)	0.26	0.26	2.975.695	3.182.387	596.102	663.758	4.186	5.040	939	1.584
Companhia Operadora de Rodovias S.A.	20.00	20.00	(691)	(904)	(187)	3.887	(73)	(61)	(22)	23
Sucursal Libia (nota 30)	100.00		(11.279)				(11.280)			
<b>Inversões de la controlada ZAGOPE SGPS Ltda.</b>										
Vieloral, S.A.	18.67	18.67	106.599	59.582	17.049	13.455	10,610	6,676	5.431	
Viaexpresso S.A.	14.00	14.00	130.456	94.673	3.921	10.064	9.737	7.955	2,396	3.144
Inversões avaliadas a valor de mercado							22.028	37.613		1.764
Otras inversiones							8.984	7.251	(41)	(1.73)
Inversões avaliadas por el metodo de costo							272	218		
<b>Subtotal</b>							<u>44.464</u>	<u>64.693</u>	<u>8.764</u>	<u>6.322</u>
<b>Inversões</b>							55.818	64.733		
Provisão para perdas em inversões							(11,353)	(61)		
<b>Total de Inversões</b>							<u>44.464</u>	<u>64.693</u>		

(1) Dado que existe un acuerdo de accionistas para administracion compartida de estas inversiones, las demostraciones consolidadas fueron elaboradas utilizando saldos proporcionales a la participacion de las empresas sobre las demostraciones financieras de estas inversiones

(2) Inversões controladas directa e indirectamente por otras empresas del Grupo

(3) En 2010, la Compañia aumento el capital en NEDL por un valor de R\$ 32,572, a traves de un saldo a cobrar de esa coligada, para absorber perjuicios acumulados. El resultado de la controlada referente al ejercicio de 2010 esta impactado por valores cobrados que estaban en negociacion con sus clientes

2A

Durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011, la Compañía concluyo la restructuración operacional de sus negocios de ingeniería, segregando la gestión de esas actividades en mercado nacional e internacional, dando autonomía comercial y operacional a los gestores responsables por las operaciones de sus sucursales localizadas en el exterior. Específicamente en lo que se refiere a las sucursales en América Latina, y considerando el crecimiento de la demanda del mercado de construcción civil en el área en los últimos años, el Consejo de Administración determino que las actividades de la Compañía fuesen administradas de forma independiente de las actividades de la Controladora, siendo necesario designar gestores responsables separados, con autonomía para manejar los negocios. Frente a esta importante alteración en la estructura organizacional y de negocios, la Administración de la Compañía modificó el tratamiento contable dado a las sucursales y empresas de América Latina donde la inversora posee inversiones, y paso de consolidar línea por línea en la controladora para el método de equivalencia patrimonial. Los movimientos del saldo de inversiones en controladas son los siguientes:

<u>Controladora</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Saldo inicial de inversiones netas	258,686	218,336
Adiciones por adquisiciones, incorporaciones y inversiones de capital	24,258	60,028
Bajas por alienación y reducción de capital	(20,208)	(1,317)
Dividendos recibidos	(30,009)	(13,889)
Resultado de equivalencia patrimonial	107,073	54,812
Variación cambiaria de inversiones en el exterior	13,284	(21,300)
Pérdidas en inversiones	(11,279) (a)	(5,444)
Otros movimientos	(1,019)	-
Saldo final	<u>340,785</u>	<u>291,227</u>

(a) Se refiere a la provisión para pérdidas en la Sucursal Libia, ver nota 30

Los estados financieros de la controlada Constructora Andrade Gutierrez CA correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011, cuya moneda funcional es el Bolívar Fuerte, sufrieron ajustes de corrección integral debido a que la economía de Venezuela es considerada hiper-inflacionaria, con una inflación acumulada de aproximadamente 102.9% en los últimos tres años. Por ello los estados financieros de esa controlada fueron convertidos a Reais utilizando la tasa de conversión de cierre para todas las rubricas del balance, después de la corrección monetaria de los estados financieros, según conceptos establecidos en IAS 29 - *Financial Reporting in Hyperinflationary Economy*, pues la declaración técnica correspondiente aun no fue emitida por el CPC.

170 Ofício de Notas  
 Luis Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º 1121111111  
 Av. Rio Branco 175 - Grupo 712 - R1 - Tel. 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi enviado  
 Rio de Janeiro, 05 de Março de 2017  
 LEANDRO FERREIRA LEITE - LFL  
 Matrícula nº 94170/7A  
 13 de Maio de 2017  
 Escrivão  
 Matrícula nº 94170/7A  
 Válido somente com o selo de Fiscalização



13 INMOVILIZADO

	Tasa media de depreciación anual	Controladora					
		2011			2010		
		Costo	Depreciación acumulada	Saldo neto	Costo	Depreciación acumulada	Saldo neto
	%						
Terrenos		5.564	-	5.564	6.263		6.263
Inmuebles de uso	4,0	5.401	(4.360)	1.041	9.411	(7.646)	1.766
Equipamientos y vehículos	4,4	258.594	(140.069)	118.525	293.864	(175.722)	118.142
Muebles y utensilios	10,0	9.555	(5.339)	4.217	11.616	(7.325)	4.291
Inmovilizado en curso		18.681		18.681	1.252		1.252
Otras inmovilizaciones	13,9	2.918	(914)	2.003	4.962	(976)	3.986
Total		300.714	(150.682)	150.031	327.368	(191.668)	135.699

	Taxa media de depreciación anual	Consolidado					
		2011			2010		
		Costo	Depreciación acumulada	Saldo neto	Costo	Depreciación acumulada	Saldo neto
	%						
Terrenos		5.678		5.678	6.329	-	6.329
Inmuebles de uso	4,0	13.095	(11.861)	1.235	9.670	(8.201)	1.469
Equipamientos y vehículos	3,8	697.734	(430.752)	266.982	461.153	(180.317)	280.835
Muebles y utensilios	10,0	13.628	(8.543)	5.085	11.838	(7.468)	4.370
Inmovilizado en curso		24.201		24.201	1.252	-	1.252
Otras inmovilizaciones	3,6	7.959	(4.344)	3.614	5.687	(976)	4.711
Total		762.296	(455.500)	306.796	495.929	(196.963)	298.967

Los movimientos de los saldos fueron los siguientes

	Controladora												
	Saldo 31/12/2009	Adiciones	Bajas	Depreciación	Transferencias	Ajuste por traducción	Saldo 31/12/2010	Adiciones	Bajas	Depreciación	Transferencias (i)	Ajuste por traducción	Saldo 31/12/2011
Terrenos	5.994					270	6.263				1	(700)	5.564
Inmuebles de uso	1.567	472		(544)		71	1.766	41	(222)		(342)	(197)	1.041
Equipamientos y vehículos	116.510	53.503	(14.421)	(43.095)		5.244	118.142	37.422	(907)	(34.718)	(8.213)	(13.201)	118.525
Muebles y utensilios	2.570	2.824		(1.220)		116	4.291	1.991	(16)	(672)	(897)	(479)	4.291
Inmovilizado en curso	7.224	3.549	(9.846)			325	1.252	19.293	(402)		(1.321)	(140)	18.681
Otras inmovilizaciones	6.214	855	(3.236)	(398)		291	3.986	43	(1.247)	(160)	(173)	(445)	2.003
Total	140.338	61.804	(27.503)	(45.236)		6.317	135.699	78.789	(2.522)	(15.772)	(10.950)	(15.161)	135.699

	Consolidado												
	Saldo 31/12/2009	Adiciones	Bajas	Depreciación	Transferencias	Ajuste por traducción	Saldo 31/12/2010	Adiciones	Bajas	Depreciación	Transferencias	Ajuste por traducción	Saldo 31/12/2011
Terrenos	5.794	66				270	6.329	55				(706)	5.678
Inmuebles de uso	6.934	4.468	(8.222)	(2.023)		312	1.469	1.828	(6)	(1.891)		(164)	1.234
Equipamientos y vehículos	240.229	158.762	(13.619)	(114.792)	(525)	10.813	280.849	119.547	(6.762)	(96.657)	1.388	(11.382)	280.835
Muebles y utensilios	5.840	4.282	(4.253)	(2.338)		578	260	2.431	(19)	(1.209)		(489)	5.085
Inmovilizado en curso	7.224	3.906	(10.150)		(51)	325	1.252	24.813	(402)		(1.321)	(140)	24.201
Otras inmovilizaciones	8.579	855	(5.745)	(398)		377	4.698	2.201	(1.247)	(1.445)	(67)	(525)	3.614
Total	274.819	172.119	(41.012)	(119.550)	(0)	12.170	298.927	150.875	(8.417)	(101.201)		(13.400)	298.967

(i) Se refiere a una alteración en el tratamiento contable dado a las sucursales y empresas donde la inversora tiene inversiones en America Latina, como se describe en la nota explicativa nº 12

130 Ofício de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelado - N01411944  
 Av. Rio Branco 135 - Grupo 12 - RJ - Tel 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi exibido

P. de Janeiro, 05 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LIMA  
 LFL 15.9  
 Usado somente com selo de Fiscalização  
 Postal R\$6,78



13-01-111  
 Leandro Ferreira Lima  
 Escrevente  
 Matrícula nº  
 de Janeiro

## 14 PRESTAMOS Y FINANCIACIONES

La composición de préstamos y financiaciones es la siguiente

	<u>Tasas medias ponderadas (anuales)</u>		<u>Controladora</u>		<u>Consolidado</u>	
	<u>2011</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Moneda nacional</b>						
Capital de trabajo (a)		112,58%CDI		31 095		31 095
Capital de trabajo (a)	TILP 6% + 3 9%	TILP 6% + 4 19%	79 950	161,371	79 950	161,371
Financiación de activo fijo (b)	10 44% e 115%CDI		20,347		20,347	
Financiación de activo fijo (h)	1 38%	5 53%	936	3,381	936	3 381
Financiación de activo fijo (b)	TILP 6% + 2 22%	TILP 6% + 1 62%	48 980	54,264	48,980	54 262
Subtotal			150 213	250 111	150 213	250 109
<b>Moneda extranjera</b>						
Capital de trabajo (a)	YEN + 1 78%	YEN + 3 28%	79 950	161,371	79 950	161 371
Capital de trabajo (a)	US\$ + 2 84%	US\$ + 2 84%	8 867	8 545	8 867	8,545
Capital de trabajo (a)	US\$ + LIBOR + 3 75%	US\$ + LIBOR + 3 75%	42,063	60 007	42,063	60 007
Capital de trabajo (a)	UMBNDES + 2 42%	UMBNDES + 2 42%	22 764	24 981	22 764	24 981
Capital de trabajo (a)(c)	Eunbor + 4 66%	Eunbor + 3 14%			358 466	330 619
Arrendamiento mercantil Zagope (b)	Eunbor+ 4 54%	Eunbor+ 3 73%			90,361	143 292
Arrendamiento mercantil Zagope (b)	Euro + 5 118%				27 958	
Financiación de activo fijo (b)	Euro + 0 65% + Eunbor	Euro + 0 65% + Eunbor		773		773
Financiación de activo fijo (b)	US\$ + LIBOR + 1 6%	US\$ + LIBOR + 1 6%	1,606	1 602	1 606	1 602
Financiación de activo fijo (b)	US\$ + 3 357%	US\$ + 3 357%		52 140	58,471	52,140
Otros					24 617	1 703
Subtotal			155 250	309 419	715 123	785 033
<b>Total</b>			<b>305 463</b>	<b>559 530</b>	<b>865 336</b>	<b>1 035 142</b>
<b>Comente</b>			<b>105 391</b>	<b>203 570</b>	<b>404 426</b>	<b>481 635</b>
<b>No comente</b>			<b>133 692</b>	<b>262 759</b>	<b>394 529</b>	<b>460 305</b>
Al 31 de diciembre los préstamos a largo plazo vencen como sigue						
2012				73 875		173 760
2013			13 674	37 149	119 670	107 285
2014			22 596	43 993	112 809	64 354
2015			41 320	46 024	57 653	53 187
2016			18,997	3 920	24 805	3 920
Después de 2016			37 105	57 798	79,592	57 799
<b>Total</b>			<b>133 692</b>	<b>262 759</b>	<b>394 529</b>	<b>460 305</b>

(a) Los préstamos de capital de giro están garantizados por pagarés avalados por Andrade Gutierrez S A

(b) Los préstamos obtenidos para compra de equipamientos están garantizados por alienación fiduciaria de las maquinas y equipamientos mas pagares

(c) Incluye operaciones de factoring efectuadas por la controlada Zagope Al 31 de diciembre de 2011 sumaban US\$167 546

## CAPITAL DE TRABAJO

### Moneda extranjera

#### Controladora

El 31 de diciembre de 1999, la Construtora Andrade Gutierrez emitió Floating Rate Notes (FRN) por un monto principal de US\$80 000 mil, con vencimiento de capital pagado en 4 (cuatro) cuotas iguales. La primera de las cuales se pago el 11 de enero de 2010, y las demás

seran pagas en diciembre de 2011, 2013 y 2015 Los pagos de intereses a los tenedores de los titulos es semestral, y corresponde al LIBOR, mas el margen de 3 75% anual El saldo de esta deuda al 31 de diciembre de 2011 es de US\$42,063 (US\$60,007 en 2010), siendo US\$2,063 clasificados en el pasivo corriente (US\$20,007 en 2010) y US\$40,000 (US\$40,000 en 2010) clasificados en el pasivo no corriente En 2011, fue paga la segunda cuota, de un valor de US\$19,821

### Consolidado

El 10 de diciembre de 2011, la Sucursal de la Construtora en la Republica Dominicana celebro un contrato de prestamo con el Banco de Reservas de la Republica Dominicana por US\$30,586 mil Los recursos seran liberados en dos cuotas la primera de US\$14,000 mil, con interés de 9 00% anual, fue liberada el 20 de diciembre de 2011, la segunda de US\$16,585 mil, con interés de 7 60% anual, sera liberada el 30 de junio 2012 El objetivo de esta captacion es desarrollar proyectos ya existentes en el pais

En 2011, la controlada Zagope Construções e Engenharia S A capto prestamos bancarios en el Banco Itau, por un valor total de €\$60,000 mil, con vencimientos en el tercer trimestre de 2013 y el primer semestre de 2014 La tasa de interes para estos prestamos es EURIBOR + 3 00% a 3 75% anual

La controlada Zagopc Construções e Engenharia S A realizo operaciones de descuento de cuentas a cobrar de clientes con instituciones financieras portuguesas, para girar su capital, cuyo saldo al 31 de diciembre de 2011 era US\$167,546 (US\$151,305 al 31 de diciembre de 2010) Estas operaciones estan garantizadas por creditos a cobrar propios, los cuales estan siendo descontados En caso de incumplimiento por parte de los clientes, la institucion financiera podrá realizar la cobranza a la referida controlada

### Moneda nacional

#### Controladora

La Compañia posee entre las modalidades de capital de trabajo en moneda nacional, deudas con el Banco Votorantim y el BNDES por un total de US\$79,950 al 31 de diciembre de 2011 (US\$192,466 en 2010) Las deudas vencen entre 2012 y 2014

### FINANCIACION DEL ACTIVO FIJO

La Compañia posee contratos financieros con el objetivo de adquirir equipamientos para la ejecucion de sus actividades Esos contratos fueron celebrados con diversas instituciones financieras, que actuan como agentes financieros y hacen re-prestamo de recursos del BNDES/FINAME La Construtora posee operaciones en el nuevo Programa del BNDES de Sustentacion de Inversiones - BNDES PSI Los vencimientos de esos contratos varian entre 2011 y 2021 Como garantia a las obligaciones asumidas en los contratos, los equipamientos adquiridos tienen alienacion fiduciaria en favor del agente financiero

Durante el año 2011, la Compañia adquirio financiacion de activo fijo en el valor de US\$33,137, con vencimiento entre los años 2016 y 2021

130 Oficio de Notas  
Luiz Fernando Cavalho de Faria - Tabeliao - Heliacaoe  
Av. Fic Branco 135 - Grupo 712 - RJ - Tel 2224-8423  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2012  
LEONARDO FERREIRA DE LIMA, T.º



COVENANTS (Clausulas)

Las financiaciones contratadas por la Construtora en el BNDES poseen clausulas restrictivas sobre la relacion entre activo total y patrimonio neto La Compañia cumple con esas clausulas restrictivas

15 INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVATIVOS

Para protegerse de la variacion cambiaria sobre los contratos en Yenes y el dólar, la Construtora celebro contratos de "Swap" cambiario y "Non Deliverable forward - NDF" para cada una de esas deudas, como se ha mencionado en la nota nº 29 La composicion de los instrumentos financieros derivativos es la siguiente

	Controladora y Consolidado	
	2011	2010
<b>Activos</b>		
Contratos de "swap" – cambiario	4,135	5,045
Corriente	4,135	2,520
No corriente	-	2,526
<b>Total</b>	<b>4,135</b>	<b>5,045</b>
<b>Pasivos</b>		
Contratos de "swap" – cambiario	616	1,967
Contratos de NDF	-	1,484
	616	3,450
Corriente	616	2,533
No corriente	-	918
<b>Total</b>	<b>616</b>	<b>3,451</b>
<b>Posicion neta</b>	<b>3,519</b>	<b>1,594</b>

13º Oficio de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Matr. 1011  
 Av. Rio Branco 175 - Grupo 312 - Fd. Tel. 2224-8423  
 Certifico que a presente cópia fiel  
 do original que foi e lido

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE - Esc. 5/9  
 Válido somente com selo de Fiscalização Total nº 0,28



15- Ofício  
 Leandro Ferreira  
 Escrivão  
 Matrícula 94/81  
 de Janeiro RJ



16 PARTES RELACIONADAS

Los saldos entre empresas vinculadas estan compuestos como sigue

Naturaleza	Controladora				Consolidado			
	2011		2010		2011		2010	
	Activo	(Pasivo)	Activo	(Pasivo)	Activo	(Pasivo)	Activo	(Pasivo)
<b>ACTIVO (PASIVO) CORRIENTE</b>								
<b>Controladas</b>								
Cuentas a cobrar (pagar) consorciadas (a)	Otras	2.958		2.482		2.958		
Zagope Construções e Engenharia S A (g)	Nota de débito	28.244		171.161				
Otras	Otras							
Subtotal		31.202		173.643		2.958		
<b>Controladora final</b>								
Andrade Gutierrez S A (f)	Mutuo	163.383		36.494		163.383		36.494
<b>Otras Partes Relacionadas</b>								
Andrade Gutierrez Participações S A	Mutuo	3				3		
PASA Participações S A (e)	Cesión de derechos			180.050				180.050
Total		194.588		390.188		166.344		216.544
<b>ACTIVO (PASIVO) NO CORRIENTE</b>								
<b>Controladas</b>								
AECON AG Construtores S A (b)	Mutuo	9.218		4.892		113		
Construtora Andrade Gutierrez de C A	Mutuo			3.242				
Empresa Eléctrica Alto Cachapoval Ltda	Mutuo	54			(807)	55		
Construtora Panorama S/A	Prestación de servicios				(6.741)			
Interstar Concessões	Prestación de servicios				(7.188)			
Kilmarrock Comercial Ltda	AFAC	25		26				
San Sebastian Inversões S L	Mutuo				(2.414)			
SUCURSAL (Chile)	Mutuo		(327)					
SUCURSAL (República Dominicana)	Mutuo					1.260		
SUCURSAL (Angola)	Mutuo		(18.497)					
SUCURSAL (Venezuela) (h)	Mutuo		(487.634)					
SUCURSAL (Anguila)	Mutuo						(530)	
Xingu Socio-Ambiental Ltda (c)	AFAC	48		7.829		48		
Zagope Construções e Engenharia S A (d)	Mutuo		(6.453)		(15.286)			
Zagope SGPS (d)	Otras						29.277	(830)
Otras	Otras		(70)	4.986	(862)		(1.106)	(830)
Subtotal		9.345	(512.981)	20.975	(31.298)	1.496	(1.636)	29.277 (830)
<b>Controladora final</b>								
Andrade Gutierrez S A	Cesión de derechos			37.400		37.400		
<b>Otras Partes Relacionadas</b>								
AG Concessões Inc.	Mutuo		(9.996)				(9.996)	
Otras	Otras	753	(498)	1.036	(110)	738	(498)	1.019 (276)
Subtotal		38.153	(10.495)	1.036	(110)	38.137	(10.495)	1.019 (276)
Total		47.498	(523.476)	2.011	(33.408)	39.633	(12.131)	30.296 (1.106)

Los principales saldos de activos e pasivos, así como las transacciones que influyeron en los resultados de ejercicios originados en operaciones con partes relacionadas, son detallados aquí abajo

- (a) Se refieren a desequilibrios financieros existentes en las relaciones entre la Construtora y demás asociados en consorcios de obras
- (b) Se refiere a un contrato de mutuo entre AECON y la Construtora, sin incidencia de remuneración
- (c) Se refieren a recursos financieros destinados al pago de gastos de empresas controladas, para posterior aumento de capital/inversiones en las controladas
- (d) Se refiere a un contrato de mutuo, remunerado a tasa EURIBOR + 3% anual, con vencimiento previsto para 2017

1º Ofício de Notas  
 LUI Ferrando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
 Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel. 2224-8427  
 Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi lido e  
 Rio de Janeiro, 03 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE 191.979

SELO DE FISCALIZAÇÃO  
 CORREGEDORIA GERAL  
 2ª CIDA JUSTIÇA RJ  
 AUTENTICAÇÃO  
 TRT  
 PATO

13º Ofício de Notas  
 Leandro F. Escrivão

- (e) Se refieren a cuentas a cobrar a Andrade Gutierrez S A quien durante el ejercicio de 2010, transfirió la obligación de pago a la Compañía, para Pasa Participações S A El 31 de diciembre de 2010, esas cuentas a cobrar de empresas vinculadas fueron transferidas al activo corriente El 31 de marzo de 2011 fueron integralmente cobradas por la Construtora Andrade Gutierrez S A
- (f) Se refiere a un contrato de mutuo entre Andrade Gutierrez S A y la Construtora, sin incidencia de remuneración El valor involucrado fue cobrado integralmente por la Compañía el 6 de enero de 2012
- (g) Se refiere a las notas de debito emitidas en contra de la controlada Zagope Construções e Engenharia S A, debido al reembolso de los gastos con empleados de la Compañía destinados a los proyectos administrados por esta controlada Los montos involucrados se paga mensualmente
- (h) Se refiere a un adelanto de cliente de la Sucursal Venezuela, que fue recibido directamente por la Compañía, a partir de un contrato firmado entre el Gobierno Venezolano y el BNDES para financiar parte del proyecto de construcción de una planta de acero en ese país

Remuneracion de los administradores

La remuneracion paga a los administradores de la Compañía durante el ejercicio finalizado en 2011 fue de US\$18,203, a saber (a) US\$18,005 mil en relacion con beneficios a corto plazo, como sueldos, cargas sociales y otros beneficios, y (b) US\$198 mil en relacion con beneficios post-empleo (de largo plazo), principalmente relacionados con el plan de pensiones

17 ADELANTOS DE CLIENTES - CORRIENTES Y NO CORRIENTES

Se refieren a saldos de adelantos de clientes cobrados a la firma de contratos, para ejecucion de determinadas obras, sin prevision de correccion monetaria, deducidos en diversos porcentajes de facturas de prestacion de servicios, durante el plazo de ejecucion estipulado en contrato Los adelantos son segregados entre corrientes y no corrientes, de acuerdo con el plazo de ejecucion de las obras

18 PROVISIÓN PARA RIESGOS

La Construtora es parte en procesos judiciales, surgidos durante el curso normal de sus operaciones Sobre los mismos, y con base a las opiniones de sus asesores legales, el analisis y experiencia referente a los valores reivindicados, se constituye provision en valores considerdos suficientes para cubrir eventuales desembolsos futuros El saldo registrado de provisiones en curso es el siguiente

130 Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Farias - Tabelião - Notariário  
Av. Rio Branco 175 - Grupo 112 - RJ - Tel. 2224-8421  
Certifico que a presente é copia fiel  
do original que foi recebido  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2017  
LEANDRO FERREIRA LEITE LFL 572  
Válido somente com selo de Fiscalização  
10121 R&A 28



130 Oficio de Notas  
Leandro Ferreira Leite  
Escritório 994  
Rio de Janeiro RJ  
00154692

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Laborales	29,309	28,410	29,336	28,410
Tributarios	3,082	2,594	3,206	2,594
Civiles	5,331	5,492	5,331	5,492
Otros	-	84	-	84
<b>Total</b>	<b>37,723</b>	<b>36,580</b>	<b>37,873</b>	<b>36,580</b>

Los movimientos de la provision para riesgos son demostrados como sigue

	Consolidado				
	Laborales	Tributarios	Cviles	Otros	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2009	35,407	3,555	4,501	2,309	45,773
Adiciones	3,764	-	990	-	4,754
Bajas	(10,761)	(961)	-	(2,224)	(13,946)
Saldo al 31 de diciembre de 2010	28,410	2,594	5,492	85	36,580
Adiciones	926	612	(161)	-	1,378
Bajas	-	-	-	(85)	(85)
Saldo al 31 de diciembre de 2011	29,336	3,206	5,331	-	37,873

### Juicios Laborales

La Compañía es parte en procesos laborales relacionados principalmente, con el pago de horas extras y sus respectivas cargas sociales, adicionales por insalubridad, peligrosidad, equiparacion salarial e integracion de verbas a la remuneracion. La Administración realiza sus provisiones laborales basada en la opinion de los asesores juridicos y en el historico de sentencias de esas demandas. La provision instituida el 31 de diciembre de 2011, por US\$29,336 (US\$28,410 al 31 de diciembre de 2010), representa la mejor estimativa por parte de la Administración de probables desembolsos que surjan de esas demandas.

### Cuestiones Tributarias

La Compañía recibió un acta de infracción por haber considerado deducibles ciertos gastos que deberian haber sido considerados no deducibles en la contabilizacion del impuesto sobre la renta y la contribucion social. La Administración realiza estas provisiones con base en la opinion de los asesores juridicos. La provision constituida el 31 de diciembre de 2011 por US\$3,206 (US\$2,594 al 31 de diciembre de 2010) representa la mejor estimativa por parte de la Administración de probables desembolsos que surjan de esas demandas.

### Cuestiones civiles

La Compañía es parte en procesos civiles referentes a daños morales y materiales solicitados por terceros y empleados por daños causados por ejecucion de obras y accidentes de trabajo. La Administración realiza estas provisiones con base en la opinion de los asesores juridicos. La provision constituida el 31 de diciembre de 2011 por US\$5,331 (US\$5,492 al 31 de diciembre de 2010), representa la mejor estimativa por parte de la Administración de probables desembolsos que surjan de esas demandas.

De acuerdo con la legislación fiscal vigente, los registros contables, fiscales y previsionales de la Compañía de los últimos 5 y 30 años para el Fondo de Garantía por Tiempo de Servicio - FGTS - son de libre acceso para eventual inspección por parte de las autoridades fiscales. La Administración de la Compañía opina que, en caso de eventual inspección, no habrá cuestionamientos que generen desembolsos significativos, además de la provisión registrada.

## 19 PROGRAMA DE RECUPERACION FISCAL

En octubre de 2009, la Compañía adhirió al programa de pagos de las deudas tributarias, establecido por la ley nº 11,941/09, que permite pagar en cuotas y/o al contado deudas tributarias administradas por la Secretaría Federal de Rentas del Brasil (RFB) y la Procuraduría General de Hacienda Nacional (PGFN). Según ese programa, las deudas vencidas hasta el 30 de noviembre de 2008, se podrían pagar en cuotas, fuesen consolidadas por sujeto pasivo, con exigibilidad suspendida o no, inscritas o no en la deuda activa, consideradas aisladamente, inclusive en fase de ejecución fiscal ya enjuiciada, u objeto de pago en cuotas anterior, no integralmente resarcido, aunque hubiera sido cancelado por falta de pago. LA composición del tramo es el siguiente:

		Controladora		Consolidado	
		2011	2010	2011	2010
INSS	(i)	32,390	37,341	32,390	37,341
IPI	(ii)	4,147	4,669	4,147	4,669
IRPJ	(iii)	5,151	5,798	9,619	10,711
Subtotal		41,688	47,808	46,156	52,721
Ganancias conforme Ley 11 941		(10,388)	(11,695)	(10,388)	(11,695)
Total		<u>31,300</u>	<u>36,113</u>	<u>35,768</u>	<u>41,026</u>
Corriente		2,139	2,408	2,139	2,408
No corriente		29,161	33,705	33,629	38,618
Total		<u>31,300</u>	<u>36,113</u>	<u>35,768</u>	<u>41,026</u>

Teniendo en cuenta los términos y ventajas ofrecidos por el programa, la Compañía optó por el pago en cuotas de deudas tributarias que habían sido objeto de cuestiones judiciales y administradas, aunque que la probabilidad de éxito fuese considerada posible por parte de los consultores jurídicos de la Compañía. Las cuestiones jurídicas principales fueron las siguientes:

- (i) la notificación de la violación en relación con la incidencia de las contribuciones de seguridad social, según lo previsto en la legislación de 1993 sobre los ingresos de los empleados y la ayuda para el alquiler,
- (ii) acta de infracción referente a IPI incidente sobre la importación de aeronaves, y
- (iii) acta de infracción referente a la incidencia de lo impuesto sobre la renta en la venta de acciones

Durante el ejercicio de 2011, la Secretaría Federal de Rentas del Brasil (SRFB) homologó el pedido de pago en cuotas de débitos, y la Compañía optó en saldarlos en 180 cuotas. El primer pago fue en mayo de 2011.

20 IMPUESTO SOBRE LA RENTA Y CONTRIBUCIÓN SOCIAL

El impuesto sobre la renta y la contribucion social diferidos son registrados para demostrar efectos fiscales futuros atribuibles a diferencias temporarias entre la base fiscal de activos y pasivos y su respectivo valor contable

Los impuestos diferidos de la controladora estan compuestos como sigue

	2011	2010
<b>ACTIVO</b>		
Provisión para créditos de liquidacion dudosa (a)	17,504	15,683
Provisión para riesgos (a)	12,826	12,437
Créditos por perjuicios fiscales	106,860	147,710
Provisión para la participación de los empleados en las utilidades	20 367	29 349
Otras provisiones	1 145	1 575
	158 702	206 754
<b>PASIVO</b>		
Actualización monetaria de créditos vencidos (b)	92,073	111 853
Amortización por depreciacion (b)	10,879	12,248
Resultado de operaciones con instrumentos financieros derivativos	1 189	534
	104 141	124 634

- (a) Se refiere a la provision para riesgos y provision para creditos de liquidacion dudosa El credito constituido referente a la provision para crédito de liquidacion dudosa se limitó al valor de los creditos dados de baja que no cumplieron los prerequisites de deducibilidad impuestos por el articulo 9º de la Ley nº 9,430/96
- (b) Los impuestos diferidos pasivos se componen de actualizaciones monetarias sobre creditos gubernamentales vencidos y no liquidados, conforme dispuesto en el articulo 11 de la Ley nº 9,430/96, de amortizacion contable de sobreprecio verificado en la adquisicion de controlada cuya tributacion se dara al alienar la empresa adquirida, y de resultado no realizado en operaciones de instrumentos financieros derivativos

13º Ofício de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Matrícula nº  
 Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel. 2224-8427  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi exibido  
 Rio de Janeiro, nº de março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE Lr. 539  
 Total R\$6,28  
 Válido somente com selo de Fiscalização



13º Ofício de  
 Leandro Ferreira Lr  
 Escrevente  
 Matrícula 94781  
 Rio de Janeiro

A continuacion se demuestra la conciliacion entre alicuota nominal y alicuota efectiva

Descripción	2011				2010			
	Controladora		Consolidado		Controladora		Consolidado	
	IR	CS	IR	CS	IR	CS	IR	CS
Utilidad antes del impuesto sobre la renta y la contribución social	321 721	321 721	354 572	354 572	263 933	263 933	275 318	275 318
Alicuotas	25%	9%	25%	9%	25%	9%	25%	9%
Impuesto sobre la renta y contribución social nominales	(80 430)	(28 955)	(88 643)	(31 911)	(65 983)	(23 754)	(68 830)	(24 779)
(Adiciones) exclusiones								
Gastos no deducibles	(1 825)	(623)	(1 825)	(623)	(10 707)	(3 826)	(10 708)	(3 826)
Unidades en colgadas/controladas y sucursales en el exterior	(9 892)	(15 884)	(9 892)	(15 884)	(20 222)	(7 280)	(20 222)	(7 280)
Remuneración variable del directorio, estatutaria	(6 127)		(6 127)		(6 364)		(6 364)	
Resultado de equivalencia patrimonial	31 179	10 794	2 191	10 794	12 978	4 672	1 569	565
Compensación de IR pago en el exterior	9 551	4 912	9 551	4 912	10 456	3 764	10 456	3 764
Suspensión ingresos financieros	575	4 332	575	4 332	12 356	4 579	12 356	4 579
Otros	(3 932)	1 245	420	4 202	(4 644)	(11)	8 168	3 953
	19 528	4 776	(5 107)	7 733	(6 147)	1 898	(4 745)	1 755
Perjuicio fiscal de años anteriores, constituido en el ejercicio					39 134		39 134	
Impuesto sobre la renta y contribución social efectivos	(60 902)	(24 179)	(93 750)	(24 178)	(32 996)	(21 856)	(34 441)	(23 024)
Impuesto sobre la renta de sucursales y empresas en el exterior					(4 886)			
Total del impuesto sobre la renta y contribución social efectivos contabilizados	(60 902)	(24 179)	(93 750)	(24 178)	(37 882)	(21 856)	(34 441)	(23 024)
Impuesto sobre la renta y contribución social								
Comente	(38 543)	(25 946)	(71 391)	(25 945)	(43 761)	(17 812)	(51 654)	(21 302)
Difendo	(22 359)	1 768	(22 359)	1 768	8 692	(4 044)	8 692	(4 044)
	(60 902)	(24 178)	(93 750)	(24 178)	(35 069)	(21 856)	(42 962)	(25 346)
Total		(85 081)		(117 928)		(56 224)		(68 308)

Durante el ejercicio de 2011, la Compañía pago impuesto sobre la renta y contribución social por US\$7,496 US\$8,635 en 2010)

21 PATRIMONIO NETO

a) Capital social

Al 31 de diciembre de 2011 el capital social era US\$946,650 (US\$896,943 en 2010), siendo US\$955,585 subscripto y US\$8,935 a integrar, representado por 1,698,914,553 acciones ordinarias y nominativas de un valor de US\$557 21 por cada lote de mil acciones La controladora Andrade Gutierrez S A tiene 99 99% del capital social

A traves de Acta de la Asamblea General Extraordinaria, realizada el 15 de julio de 2010 fue determinado

- Dejar sin efecto lo deliberado en de la Asamblea General Extraordinaria realizada el 28 de diciembre de 2009, referente al aumento del capital social para US\$60,000
- La reduccion del capital social en US\$178,159, a traves de la cancelacion de acciones ordinarias nominativas pertenecientes al accionista Andrade Gutierrez S A

En la Asamblea General Extraordinaria del 18 de julio de 2011 fue determinado un aumento de capital social de la Construtora Andrade Gutierrez S A , por la accionista Andrade Gutierrez S A , de US\$58,642 (110,000,000 nuevas acciones ordinarias y nominativas), a ser integradas en hasta 180 dias De ese total, 93,240,000 acciones ya habian sido integradas al 31 de diciembre de 2011,



b) Reservas de utilidades

Retencion de utilidades - En 2011, la Compañia retuvo utilidades por un valor de US\$168,607 (US\$147,328 en 2010)

c) Distribucion de dividendos

	2011	2010
Utilidad neta del ejercicio	236,641	207,012
Reserva legal	(11,832)	(10,380)
Utilidad neta ajustada - Base para dividendos	224,809	196,632
Dividendos	<u>56,202</u>	<u>49,304</u>
Valor de los dividendos por accion (US\$)	0 0331	0 0290
Cantidad de acciones (ordinarias)	1,698,914,553	1,698,914,553

Conforme el estatuto social, se garantiza a los accionistas un dividendo minimo obligatorio de 25% sobre la utilidad neta del ejercicio, ajustado de acuerdo con la legislacion societaria

d) Ajuste de evaluacion patrimonial

Se refiere a la variacion cambiaria verificada en inversiones en controladas y coligadas del exterior, por conversion de las demostraciones financieras a la moneda de presentacion de la Compañia (reais)

e) Resultado por accion

La Compañia no posee instrumentos que pudieran diluir potencialmente el resultado básico por accion. De esta manera, no hay diferencia entre el resultado diluido y el resultado basico por accion

130 Oficio de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - NQ1ac.000  
 A. Rio Branco 135 - Grupo 12 - PJ - Tel 224-8427  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi lido

Rio de Janeiro 05 de Março de 2013, 130 Oficio de Notas  
 LEANDRO FERREIRA LITE - LFL - 579  
 Total R\$6,18  
 Leandro Ferreira  
 Escrevente  
 Matrícula 94/817  
 Rio de Janeiro RJ



35

22 INGRESOS NETOS POR VENTAS Y SERVICIOS

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Ingresos por servicios prestados en el Brasil	2,696,423	2,337,969	2,696,423	2,337,969
Ingresos por servicios prestados en el Exterior	-	161,290	1,370,390	1,179,380
Ingresos por mercaderias vendidas	31,897	49,577	80.633	114,656
<b>Total de ingresos brutos</b>	<b>2,728,320</b>	<b>2,548,836</b>	<b>4,147,446</b>	<b>3,632,004</b>
Impuestos sobre ventas y otras deducciones	(138,130)	(129,619)	(147,729)	(145,984)
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>2,590,190</b>	<b>2,419,217</b>	<b>3,999,717</b>	<b>3,486,020</b>

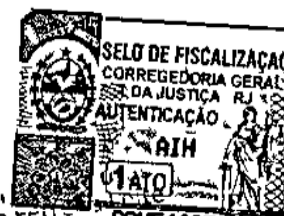
23 RESULTADO FINANCIERO

El resultado financiero esta compuesto basicamente por

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
<b>Ingresos financieros</b>				
Instrumentos financieros derivativos	4,897	28,414	4,897	28,414
Actualizacion monetaria de clientes	373	45,375	29,832	53,362
Intereses por aplicaciones financieras	16,892	18,213	37,948	25,798
Otros	9,678	7,493	17,220	9,940
<b>Total</b>	<b>31,840</b>	<b>99,495</b>	<b>89,897</b>	<b>117,514</b>
<b>Gastos financieros</b>				
Instrumentos financieros derivativos	(9,968)	(26,731)	(9,968)	(26,731)
Intereses por prestamos y financiaciones	(22,946)	(40,193)	(61,234)	(104,914)
Actualizaciones monetarias	-	(4,827)	-	(25,859)
Descuentos concedidos	-	(8,996)	-	(8,996)
Otros	(14,166)	(6,525)	(32,293)	(17,257)
<b>Total</b>	<b>(47,080)</b>	<b>(87,272)</b>	<b>(103,495)</b>	<b>(183,758)</b>
<b>Variaciones cambiarias netas</b>				
Variaciones cambiarias pasivas	(193,585)	(163,214)	(253,428)	(173,827)
Variaciones cambiarias activas	162,799	137,207	220,763	187,193
<b>Total</b>	<b>(30,786)</b>	<b>(26,007)</b>	<b>(32,665)</b>	<b>13,366</b>
<b>Total del resultado financiero, neto</b>	<b>(46,026)</b>	<b>(13,784)</b>	<b>(46,263)</b>	<b>(52,878)</b>

13º Oficio de Notas  
 Lui Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
 Av. Rio Branco 139 - Grupo 12 - RJ - Tel 2224 9423  
 Certifico que a presente é cópia fiel  
 do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 09 de Março de 2017  
 LEANDRO FERREIRA LEITÃO LFI 578  
 Válido somente com o selo de F. calificação



Leandro Ferreira Leita  
 Escrivão de Cartório nº 00754697





24 GASTOS Y COSTOS POR NATURALEZA

	Controladora		Consolidado	
	31/12/2011	31/12/2010	31/12/2011	31/12/2010
Materias primas y materiales de consumo utilizados	446,282	396 799	581 413	583 565
Materiales vendidos	11 784	34,401	43 215	75 059
Gastos de depreciación y amortización	40 070	42,874	113,362	113,680
Gastos con nómina de pagos	758 406	671 750	961 569	839,446
Gastos con alquileres y estructura	196,533	200,260	196 765	201,237
Gastos mantenimiento y contratación de servicios	633 570	606 794	1 374 070	1 099 581
Gastos con energía eléctrica e I&D	19,484	11,581	19,489	11 609
Gastos comerciales y patrocinios	6,923	42,668	6,923	42,668
Impuestos tasas y cargas sociales	10,841	10,059	11,089	10 061
Gastos con viajes	36,670	30,404	36,670	30,404
Otros	183,415	183,704	243,600	184,599
<b>Total</b>	<b>2,343,978</b>	<b>2,231,294</b>	<b>3,588,165</b>	<b>3,191,909</b>
Costos de venta y servicios prestados	2,064,192	1,891,444	3,219,769	2,802,556
Gastos generales y administrativos	279,786	339,850	368,396	389,353
<b>Total</b>	<b>2,343,978</b>	<b>2,231,294</b>	<b>3,588,165</b>	<b>3,191,909</b>

25 GARANTIAS, FIANZAS Y AVALES

La Construtora garantiza prestamos obtenidos por ciertas empresas controladas y vinculadas por un valor aproximado de US\$74,770 (US\$67,322 en 2010), conforme detallado aqui abajo

	<u>Institucion Financiera</u>	<u>Tipo</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Andrade Gutierrez Participações S A	Bradesco	Debentures	21,429	48,257
Andrade Gutierrez S A	Banco IFC	Prestamo	3,536	5,496
Andrade Gutierrez S A	Banco IFC	Préstamo	9,250	12,550
AG Capital	Hencorp	EXIM	765	1,020
Andrade Gutierrez S A	Bank of America	Prestamo	39,790	-
<b>TOTAL</b>			<b>74,770</b>	<b>67,323</b>

26 BENEFICIOS A EMPLEADOS

Plan Previsional Privado (AGPREV PGBL)

La Construtora Andrade Gutierrez S A patrocina, con el proposito de complementar la jubilacion de sus empleados, un plan abierto, contratado con Itau Unibanco Vida e Previdencia S A cuya principal característica consiste en que la patrocinadora no tiene obligacion legal o constituida de pagar contribuciones adicionales, caso el fondo no posea activos suficientes para pagar todos los beneficios debidos. Esto lo caracteriza como siendo un plan de contribucion definida

Para el periodo finalizado el 31 de diciembre de 2011, esos pagos totalizaron US\$5,525 (US\$5,699 al 31 de diciembre de 2010)

Participación en los Resultados

La Compañía tiene una política de distribuir parte de sus resultados con los empleados, programa desvinculado de la utilidad contable, y unido a la generación de EVA® (*Economic Value Added*) en las unidades operacionales. El 31 de diciembre de 2011, la Construtora hizo una provision de US\$60,261 (US\$77,672 en 2010)

27 CONTRATOS DE CONSTRUCCION

Los contratos de construcción registran valores a facturar, con base en negociaciones efectuadas y costos a incurrir, que corresponden a la mejor estimativa de la administración al final del ejercicio. Las situaciones detalladas en contratos en curso, al final de los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2011 y el 31 de diciembre de 2010, corresponden a

	Controladora		Consolidado	
	2011	2010	2011	2010
Ingresos acumulados de contratos en curso, ya reconocidos	7,723,613	6,809,485	11,358,447	9,369,886
Costos contractuales acumulados de contratos en curso, ya incurridos	(5,728,747)	(5,105,228)	(8,540,206)	(6,985,232)
Margen Bruto	1,994,866	1,704,257	2,818,241	2,384,654

28 SEGUROS

La Construtora tiene una póliza de seguro y garantiza del objetivo de identificar riesgos y la consiguiente decisión sobre la contratación de cobertura de seguro adecuada para los proyectos, el mantenimiento de la del seguro en una cantidad considera suficiente por la Administración

Para proteger la integridad de sus bienes y derechos, en obras y consorcios donde posee participación, considera principalmente el agrupamiento de riesgos, el valor de reposición de activos y las particularidades de cada emprendimiento. Un área exclusiva de la Compañía realiza la contratación, identificación y mantenimiento de garantías de nuestros negocios, asesorada por empresas de corretaje de renombre internacional

El 31 de diciembre de 2011, la Construtora poseía los siguientes valores de seguros y garantías contratadas

Items	Valor asegurado
Riesgos de ingeniería	R\$16,0 billones
Responsabilidad civil	R\$533 millones
Otros seguros (patrimonial, equipamientos, etc )	R\$1,6 billones
Garantías (seguro garantía y fianza bancaria)	R\$3,7 billones

(5)

29 ANALISIS DE LOS INSTRUMENTOS FINANCIEROS

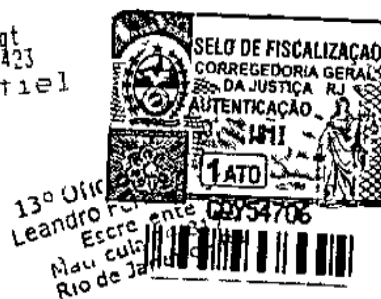
La Compañía y sus controladas tienen operaciones con instrumentos financieros La administracion de esos instrumentos se basa en estrategias operacionales y controles internos que garanticen liquidez, rentabilidad y seguridad La contratación de derivados como proteccion se hace a traves de un analisis periodico de exposicion al riesgo que la administracion pretende cobrar (cambio, tasa de intereses, etc ) La politica de control consiste en comparar permanentemente las condiciones contratadas versus las condiciones vigentes en el mercado La Compañía y sus controladas no hacen aplicaciones de caracter especulativo en derivados u otros activos de riesgo, y tampoco efectuan operaciones definidas como derivados exóticos

La Compañía y sus controladas evaluan sus activos y pasivos financieros en relacion a valores de mercado, con informaciones disponibles y metodologias de evaluacion apropiadas No obstante, la interpretacion de datos de mercado y la selección de metodos de evaluación demanda considerable capacidad de juzgarlos, y estimativas para calcular el valor de realización mas adecuado Como consecuencia, las estimativas presentadas no indican necesariamente, valores que podran ser realizados en el mercado corriente El uso de diferentes hipotesis de mercado y/o metodologias puede tener un efecto relevante en los valores de realizacion estimados

Los resultados obtenidos con estas operaciones coinciden con las politicas y estrategias definidas por la administracion de la Compañía

Al 31 de diciembre de 2011, la Construtora poseia instrumentos financieros representados, substancialmente, por caja y bancos, aplicaciones financieras y prestamos de instituciones financieras, cuentas a cobrar de largo plazo y partes relacionadas El valor de esos instrumentos reconocidos en el balance patrimonial al 31 de diciembre de 2011, se aproxima en general al valor de mercado, mediante comparación de tasas de interes contractuales con tasas de interes prevalecientes en el mercado en operaciones similares a la fecha

13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - NO1ac1qqt  
Av Rio Branco 175 - Grupo 312 - Ru - Tel 2224-8423  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi e ibido  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
LEANDRO FERREIRA LELIÉ LFL  
Total R\$66,28  
Válido somente com selo de fiscalização



Instrumentos financeiros por categoria

	2011			2010		
	Mantido para negociação, medido al valor justo	Préstamos y créditos a cobrar	Passivo financeiro medido al costo amortizado	Mantido para negociação medido al valor justo	Préstamos y créditos a cobrar	Passivo financeiro medido al costo amortizado
<b>Ativos</b>						
Caja y equivalentes de caja	595.575			259.649		
Aplicaciones financieras	76.817			133.473		
Cuentas a cobrar de clientes		1.103.273			1.087.042	
Títulos a cobrar		21.801			28.345	
Partes relacionadas		242.086			412.199	
Instrumentos financieros derivativos	4.135			5.046		
<b>Total</b>	<b>676.527</b>	<b>1.367.160</b>		<b>398.168</b>	<b>1.527.586</b>	
<b>Pasivos</b>						
Préstamos y Financiaciones			219.083			466.329
Proveedores			112.632			127.497
Partes relacionadas			523.476			33.408
Instrumentos financieros derivativos	616			3.451		
<b>Total</b>	<b>616</b>		<b>875.190</b>	<b>3.451</b>		<b>627.234</b>

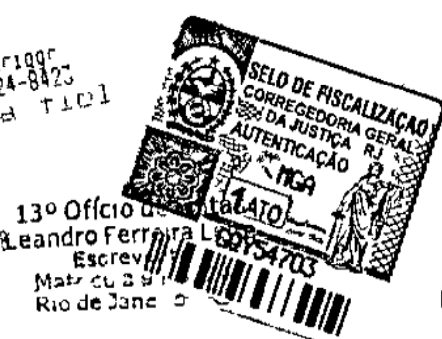
	Consolidado 2011			Consolidado 2010		
	Mantido para negociación, medido al valor justo	Préstamos y créditos a cobrar	Passivo financeiro medido al costo amortizado	Mantido para negociación, medido al valor justo	Préstamos y créditos a cobrar	Passivo financeiro medido al costo amortizado
<b>Ativos</b>						
Caja y equivalentes de caja	866.609			746.222		
Aplicaciones financieras	149.802			133.473		
Cuentas a cobrar de clientes		2.090.628			1.928.162	
Títulos a cobrar		27.014			28.345	
Partes relacionadas		205.977			246.840	
Instrumentos financieros derivativos	4.135			5.045		
<b>Total</b>	<b>1.020.546</b>	<b>2.323.619</b>		<b>884.740</b>	<b>2.203.347</b>	
<b>Pasivos</b>						
Préstamos y Financiaciones			798.955			941.940
Proveedores			174.882			305.690
Partes relacionadas			14.843			1.106
Instrumentos financieros derivativos	616			3.451		
<b>Total</b>	<b>616</b>		<b>1.188.680</b>	<b>3.451</b>		<b>1.248.736</b>

No hubo cambio de categoria de instrumentos financieros en el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011

La Compañía no posee instrumentos financieros no registrados contablemente al 31 de diciembre de 2011. De conformidad con CPC 40 - Instrumentos Financieros Evidenciación, la Compañía divulga a seguir informaciones relativas a sus instrumentos financieros

La tabla que sigue muestra un análisis de los instrumentos financieros, determinados por el valor justo despues del reconocimiento inicial

13º Ofício de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N01ar199r  
 Av. Rio Branco 175 - Bruna 117 - RJ - Tel. 2224-8423  
 Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi exibido  
 Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE - TPE 579  
 Válido somente com selo de fiscalização



(A)

Contratos de Swap	Vencimento	Valor de Referência		Valor Justo		Ingresos	Gastos	Ingresos	Gastos	
		2011	2010	2011	2010	2011	2011	2010	2010	
<b>BANCO DO BRASIL</b>										
Posicion Activa	Moneda extranjera Yen	jan/11	34 495	116 799		42 332				
Posicion Pasiva	Tasa de interés CDI	jan/11	(34 495)	(116 799)		(43 381)				
Resultado de SWAP						(1 049)		15 153	(24 801)	
<b>BANCO SANTANDER</b>										
Posicion Activa	Moneda extranjera Dólar	ago/11	35 267	39 519	13 348	25 704				
Posicion Pasiva	Tasa de interés CDI	ago/11	(35,267)	(39 519)	(9 212)	(20 659)				
Resultado de SWAP					4 135	5 045	3 511	(3 124)		
<b>BANCO ITAU</b>										
Posicion Activa	Moneda extranjera Dólar	jul/12	7 997	9 003	8 868	8 545				
Posicion Pasiva	Tasa de interés CDI	jul/12	(7 997)	(9 003)	(9,484)	(9 462)				
Resultado de SWAP					(616)	(918)	1 430	(1,207)	1 361	
<b>BANCO HSBC</b>										
Posicion Activa	Moneda extranjera Dólar	jul/11	37 419							
Posicion Pasiva	Tasa de interés CDI	jul/11	(37 419)							
Resultado de SWAP							(3 787)	1,361	(1 149)	
<b>Contratos de NDF</b>										
BANCO PACTUAL (USD)		jan/11			(1 917)	29		121		
BANCO PACTUAL (EUR)		fev/11			(491)	191	(169)	98	(169)	
BANCO SANTANDER (USD)		jan a fev/11			(65)	1 017			(2 876)	
BANCO SANTANDER (EUR)		jan/11					(2 877)	1 017		
BANCO BRADESCO (USD)		jan a fev/11					(1 522)		(1 522)	
BANCO BRADESCO (EUR)		jan/11					1 315	1 315		
BANCO HSBC (EUR)		fev/11					380	380		
Resultado						(2 473)	1 237	(2 873)	2,931	
<b>TOTAL GENERAL (SWAP + NDF)</b>					3 519	605	6 178	(8 118)	19 445	(30 518)

a) Exposicion a riesgos cambiarios

El resultado de las operaciones de la Compañía y sus controladas directas e indirectas es afectado por el factor de riesgo de la tasa de cambio, debido al hecho de (i) que una significativa parte de sus contratos de construccion se desarrollan en obras en el exterior (principalmente America Latina y Africa) y (ii) por el hecho de poseer un valor significativo de financiaciones vinculados a monedas extranjeras (principalmente Yen y cestas de monedas del BNDES) Estos riesgos son evaluados y, si fuera necesario, mitigados por el área de Gestión de Riesgos Financieros, que monitoriza periodicamente los flujos financieros y operacionales de la Compañía y sus controladas

la Construtora y sus controladas poseen prestamos y financiaciones en moneda extranjera e instrumentos financieros derivativos destinados a eliminar (o minimizar) riesgos de variacion cambiaria, aunque no todas las operaciones en moneda extranjera estan protegidas por instrumentos financieros derivativos de hedge (swap)

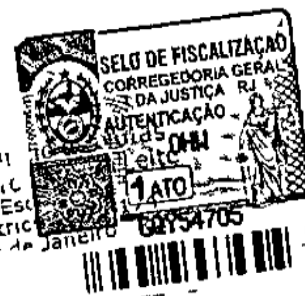
Por politica de proteccion cambiaria, la Compañía tambien decidio contratar un instrumento de fijacion de la tasa de cambio para dolares y euros, destinado a proteger su exposicion de caja en el exterior El instrumento utilizado fue NDF, *non deliverable forward*, un contrato a termino de moneda que fija la tasa de cambio futura

170 Ufficio de Notas  
 Lui Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - NGIacona  
 A Rio Branco 135 - Grupa 312 - RJ - Tel 2224-8427

Certifico que a presente a cópia fiel do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
 LEANDRO FERREIRA LEITE - LFL - 579

Valido somente com selo de Fiscalização Total R\$0,28



b) Exposición a riesgos de tasas de interes

La Compañía esta expuesta a riesgos relacionados a tasas de interes en funcion de prestamos contratados y aplicaciones financieras vinculadas al LIBOR, EURIBOR, CDI, TJLP y tasas prefijadas

c) Concentracion de riesgo de credito

El riesgo de crédito surge de la posibilidad que la controladora y sus controladas tengan perdidas por incumplimiento de sus contrapartes o de instituciones financieras depositarias de recursos o de inversiones financieros Para mitigar esos riesgos, la Construtora verifica rigurosamente el cronograma fisico y financiero de cada obra, ademas de acompañar permanentemente las posiciones en abierto Los creditos de liquidacion dudosa estan adecuadamente cubiertos por provisiones para eventuales perdidas en sus realizaciones

d) Riesgo de estructura de capital (o riesgo financiero)

Surge de la eleccion entre capital propio (aportes de capital y retencion de utilidades) y capital de terceros que la Compañía y sus controladas hacen para financiar sus operaciones Para mitigar riesgos de liquidez y optimizar el costo medio ponderado del capital, la Compañía y sus controladas monitorizan permanentemente los niveles de endeudamiento de acuerdo con estandares de mercado y cumplimiento de indices (covenants) previstos en contratos de prestamos, financiaciones y debentures

e) Analisis de sensibilidad

A la fecha de cierre del ejercicio, la Administracion estimo un escenario probable de variacion de tasas de cambio en sus pasivos financieros (JPY, USD, EUR y UMBNDES), de acuerdo con la fecha de vencimiento de cada operacion Fue hecha una prueba de stres de 25% e 50%, que sirvio de parametro para escenarios posible y remoto, respectivamente

Referencia para pasivos financieros

<u>Operacion</u>	<u>Risco</u>	<u>Probable</u>	<u>Posible + 25%</u>	<u>Remoto + 50%</u>
Cotización R\$/JPY	Aumento de Cotización JPY	0 0212	0 0264	0 0317
Cotización R\$/EUR	Aumento de Cotización EUR	2 2853	2 8566	3 4280
Cotización R\$/USD	Aumento de Cotización USD	1 7024	2 1280	2 5536
UMBNDDES	Aumento de Cotización UMBNDES	0 0336	0 0420	0 0504

Préstamos y financiaciones

<u>Operacion</u>	<u>Risco</u>	<u>Probable</u>	<u>Posible</u>	<u>Remoto</u>
Banco Santander	Deuda Aumento de JPY	11 613	14 516	17 419
Banco Itau	Deuda Aumento de USD	8 048	10 060	12 072
Caixa Geral de Depósitos (FINIMP)	Deuda Aumento de Cotización USD	1 452	1 815	2 178
Bank of New York FRN	Deuda Aumento de Cotización USD	38 175	47 718	57 262
BNDES y Votorantim	Deuda Aumento de Cotización de UMBNDES	22 313	27 891	33 469
		<u>81 600</u>	<u>102 000</u>	<u>122 401</u>
	Efecto Neto Total de Ganancia (Pérdida)	<u>6 591</u>	<u>(13 809)</u>	<u>(34 209)</u>

A seguir, presentamos el analisis de sensibilidad para oscilaciones en las tasas de cambio demostrando posibles impactos en el resultado financiero de la Construtora

30 INFORMACIONES ADICIONALES A LAS DEMOSTRACIONES FINANCIERAS

Como consecuencia de la guerra civil en Libia, las operaciones de la Construtora Andrade Gutierrez en ese pais fueron paralizadas el año 2011. Frente a la situacion politica, economica y social que el pais vive con la caída de la dictadura militar, luego de 42 años, la administracion de la Compañia entiende que no hay expectativas de retomar sus actividades en el corto plazo

En 2011, los activos netos de la Sucursal Libia tenian un valor de US\$11,279 negativo. Adicionalmente, la compañía, para evidenciar mejor esa situación en sus demostraciones financieras individuales y consolidadas de 2011, realizo una provision para perdidas por el valor de los activos netos, y no consolidó activos y pasivos de la sucursal, pues no tenia certeza de su realizacion

La administracion de la Compañia esta tomando todas las medidas posibles para mitigar los riesgos y proteger sus inversiones en el pais

31 APROBACIÓN DE LAS DEMOSTRACIONES FINANCIERAS

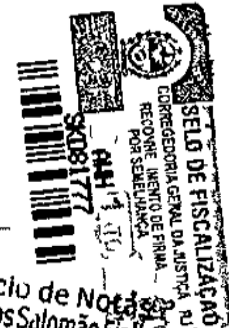
Las demostraciones financieras individuales y consolidadas fueron aprobadas por el Consejo de Administracion de la Compañia el 2 de abril de 2012

CONTADOR RESPONSABLE

Marcio Magno de Abreu  
CRC MG 089 771/O-1

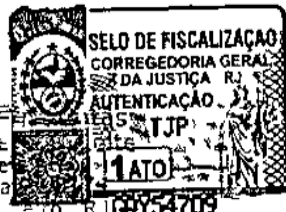
13º Oficio de Notas - Tabelião Luiz Fernando Carvalho de Faria  
Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - F1 - Tel. 2224-8427 - N.º de Inscrição  
Profissional nº 10.546.140-1/13  
MARCIO MAGNO DE ABREU - CPF nº 91.121.777

Rio de Janeiro, 22 de Maio de 2013  
LEANDRO FERREIRA LEI - Tabelião - CPF nº 15.561.111-1

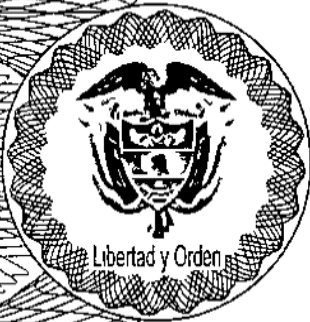


13º Oficio de Notas  
Bruno Marcos Salomão Fialho  
Escrivente  
Matr 94/14939

13º Oficio de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º de Inscrição  
Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - F1 - Tel. 2224-8427  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi evidenciado por  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013. Matrícula  
LEANDRO FERREIRA LEI - Tabelião - CPF nº 15.561.111-1



44



**REPÚBLICA DE COLOMBIA**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**LEGALIZACION**

**Pais** **REPUBLICA DE COLOMBIA**  
(Country Pays)

**El presente documento publico**  
( This public document Le present acte public)

**Ha sido firmado por** **NAVIA DIAZ RAMIRO ANTONIO**  
(Has been signed by A ete signe par)

**Actuando en calidad de** **CONSUL GENERAL**  
(Acting in the capacity of Agissant en qualité de )

**Lleva el sello/estampilla de** **MISIONES DE COLOMBIA EN EL EXTERIOR**  
(Bears the seal/stamp of Est revetu du sceau de / timbre de )

**Certificado**  
(Certified Atteste)

**En** **BOGOTA D C**  
(At A )

**EI** **3/20/2013 13 37 22 p m**  
(On Le )

**Por** **APOSTILLA Y LEGALIZACION**  
(By The Ministry of Foreign Affairs of Colombia Par Ministère des Affaires Etrangeres de la Colombie )

**No** **LNDU13373111446**  
(Under Number Sous le numero )

**Nombre del Titular** **LEANDRO FERREIRA LEITE**  
(Name of the holder of document Nom du titulaire )

**Tipo de documento** **CERTIFICACION**  
(Type of document Type du document )

**Numero de hojas** **43**  
(Number of pages Nombre de pages )

01304100180013710002

765 EXP 20/03/2013

Firmado Digitalmente por (Digitally Signed by )  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ  
Reason DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA COLOMBIA



El Ministerio de Relaciones Exteriores no asume la responsabilidad por el contenido del documento legalizado

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electronico que se encuentra en la siguiente página  
The authenticity of this document may be verified by accessing the e Register on the following web site  
L authenticite de cette document peut etre vérifiée en accédant le Registre sur le site web suivant

**[www.cancilleria.gov.co/legalizaciones](http://www.cancilleria.gov.co/legalizaciones)**



AS





REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

*Paulo Fernando Santos de Lacerda*

TRADUTOR PUBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL  
SWORN PUBLIC TRANSLATOR

MAT JUCEPAR N° 08/002 T CPF 297096447 34

Yo Tradutor Publico e Interprete Comercial de esta Ciudad de Parana, Capital del Estado del Parana, Republica Federativa del Brasil, acreditado para Español y Portugues CERTIFICO QUE me fue exhibido un documento original redactado en idioma portugues para traducirlo al español lo que hago por mis funciones, como sigue

TRADUCCION 4 590-A

[Logotipo de ANDRADE GUTIERREZ]

CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S/A  
CNPJ/MF N° 17 262 213/0001-94  
NIRE 31300091830

**ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL  
ORDINARIA REALIZADA EL DIA 30  
DE ABRIL DE 2012**

**FECHA, HORA Y LUGAR** A los 30 (treinta) dias del mes de abril de 2012, a las 8h30 (ocho horas y treinta minutos) en la sede social, a la Av do Contorno, n° 8123, Cidade Jardim, en Belo Horizonte - MG, CEP 30110-937 **PRESENCIAS** accionistas representando la totalidad del capital social **PRESIDENCIA** Sergio Lins Andrade **SECRETARIO** Pedro Berto da Silva **EDICTO DE CONVOCATORIA Y AVISO A LOS ACCIONISTAS** publicado en el *Diario Oficial del Estado de Minas Gerais* y en el *Diario de Comercio* en las ediciones de los dias 31 de marzo, 03 y 04 de abril de 2012 **DELIBERACIONES** aprobadas por la unanimidad de los accionistas presentes a) Demostraciones Financieras del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011, acompañadas del Reporte de la Administracion y del Reporte de los Auditores Independientes, publicados en el *Diario Oficial del Estado de Minas Gerais* y en el *Diario de Comercio* el 24 de abril de 2012, b) propuesta de destino de 5% (cinco por ciento) de la ganancia neta del ejercicio, correspondiente a R\$ 19 814 000,00 (diecinueve millones, ochocientos catorce mil reales) para la formacion de la reserva legal, en los terminos del articulo 196 de la Ley 6 404/76, c) distribucion de dividendos, en los terminos del articulo 15 del Estatuto Social, en el valor de R\$ 94 116 000,00 (noventa y cuatro millones, ciento dieciseis mil reales), a la razon de R\$ 55,39 (cincuenta y cinco reales con treinta y nueve centavos) por lote de 1 000 (un mil) acciones, quedando el restante a la disposicion de los accionistas en la cuenta de retencion de ganancias Nada mas habiendo a tratarse, fue finalizada la Asamblea de la cual se registro esta acta que, leida y aprobada, es firmada por todos **FIRMAS GABRIEL DONATO DE ANDRADE p/ ESPOLIO DE ROBERTO GUTIERREZ** Rodrigo Werneck Gutierrez **SERGIO LINS ANDRADE MARIA AUXILIADORA THOMASI GUTIERREZ PEDRO BERTO DA SILVA**

p/ ANDRADE GUTIERREZ S/A Ricardo Henrique Lanza Campolina y Luiz Otavio Mourão La presente acta confiere con la original registrada en el libro propio

Firmado [firma ilegible] **SECRETARIO**

**PEDRO BERTO DA SILVA**

Junta Comercial del Estado de Minas Gerais

Certifico el Registro bajo el No 4844139

El 04/05/2012



REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

*Paulo Fernando Santos de Lacerda*

TRADUTOR PUBLICO JURAMENTADO E INTERPRETE COMERCIAL  
SWORN PUBLIC TRANSLATOR

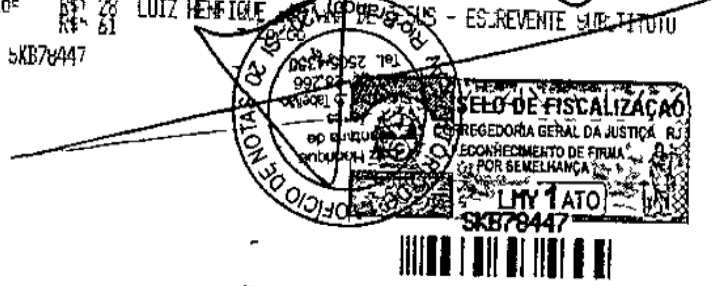
MAT. JUR. RJ - N. 243 C/11 29/09-2007 34

Construtora Andrade Gutierrez S/A  
Protocolo 12/350 541-1  
Firmado [firma ilegible]  
Nombre Marmely de Paula Bomfim  
Cargo Secretaria General  
AF0246523

[Consta Sellos de AUTENTICACION del Servicio Notarial de la 8ª Notaria Publica de Belo Horizonte, debidamente firmados [firma ilegible] el 11 de mayo de 2012]  
[Constan Estampilla de Fiscalizacion y Autenticación BUK 60819 y BUK 60820]

NADA MAS HABIA DOY FE  
POR TRADUCCION CONFORME  
Rio de Janeiro, el 17 de maio 2012

1º OFICIO DE NOTAS - TABELIAO - SE. DE EST. FREIRE EILHO  
Av. Rio Branco 120 - 5º/2º Centro - Rio de Janeiro - RJ - Tel. 2212-0543  
Reconhecido por SEMELHANÇA a [firma ilegible] de  
PAULO FERNANDO SANTOS DE LACERDA  
Rio de Janeiro 17/05/2012 Em Testemunho da Verdade cont. por  
Emolumentos R\$4 33  
Imposto R\$ 28  
Total R\$ 61  
LUIZ VENTURINO DE ALMEIDA JUNIOR - ESCRIVENTE SUPLENTE  
SELOS SKB78447



*[Handwritten signature]*

13º Ofício de Notas - Heliópolis  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Heliópolis  
Av. Rio Branco 174 - Grupo 312 - 91 - Tel. 2224-0477  
Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi exibido  
Rio de Janeiro, 05 de Março de 2013 Ofício de  
LEANDRO FERREIRA LEITE LFL Leandro Ferreira  
Total R\$ 20,00 Escrevenha  
Matricula 94 817  
Válida somente com selo de Fiscalização ao



47



**REPÚBLICA DE COLOMBIA**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**LEGALIZACION**

**Pais** **REPUBLICA DE COLOMBIA**  
(Country (ays)

**El presente documento publico**  
(This public document Le present acte public)

**Ha sido firmado por** **NAVIA DIAZ RAMIRO ANTONIO**  
(Has been signed by A été signe par )

**Actuando en calidad de** **CONSUL GENERAL**  
(Acting in the capacity of Agissant en qualite de )

**Lleva el sello/estampilla de** **MISIONES DE COLOMBIA EN EL EXTERIOR**  
(Bears the seal/stamp of Est revetu du sceau de / timbre de )

**Certificado**  
(Certified Atteste)

**En** **BOGOTA D C**  
(At A )

**El** **3/20/2013 13 37 22 p m**  
(On Le )

**Por** **APOSTILLA Y LEGALIZACION**  
(By The Ministry of Foreign Affairs of Colombia Par Ministère des Affaires Etrangères de la Colombie )

**No** **LNDU13372811450**  
(Under Number Sous le numero )

**Nombre del Titular** **LEANDRO FERREIRA LEITE**  
(Name of the holder of document Nom du titulaire )

**Tipo de documento** **CERTIFICACION**  
(Type of document Type du document )

**Numero de hojas** **2**  
(Number of pages Nombre de pages )

01304100180013710002

771 EXP 20/03/2013

Firmado Digitalmente por (Digitally Signed by )  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ  
Reason DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA - COLOMBIA



El Ministerio de Relaciones Exteriores no asume la responsabilidad por el contenido del documento legalizado

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electronico que se encuentra en la siguiente página  
The authenticity of this document may be verified by accessing the e Register on the following web site  
L authenticite de cette document peut être vérifiée en accédant le Registre sur le site web suivant.

**[www.cancilleria.gov.co/legalizaciones](http://www.cancilleria.gov.co/legalizaciones)**



Lui Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Weraul  
Av Pío Branco 175 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-9427  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi ~~ibido~~

Rio de Janeiro 05 de Março de 2017  
LEANDRO ENRETRA LEITE LFL 479  
Total R\$6,28  
Válida somente com selo de fiscalização



CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S/A  
CNPJ/MF Nº 17 262 213/0001 94  
NIRE 31300091830

## ATA DA ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA REALIZADA NO DIA 30 DE ABRIL DE 2012.

**DATA, HORA E LOCAL** Aos 30 (trinta) dias do mes de abril de 2012, as 8h30 (oito horas e trinta minutos), na sede social, na Av do Contorno nº 8123, Cidade Jardim em Belo Horizonte – MG CEP 30110-937 **PRESENCAS** acionistas representando a totalidade do capital social **PRESIDÊNCIA** Sergio Lins Andrade **SECRETÁRIO** Pedro Berto da Silva **EDITAL DE CONVOCAÇÃO E AVISO AOS ACIONISTAS** publicado no *Diario Oficial do Estado de Minas Gerais* e no *Diario do Comercio* nas edições dos dias 31 de março, 03 e 04 de abril de 2012 **DELIBERAÇÕES** aprovadas pela unanimidade dos acionistas presentes a) Demonstrações Financeiras do exercicio findo em 31 de dezembro de 2011 acompanhadas do Relatório da Administração e do Relatório dos Auditores Independentes, publicados no *Diario Oficial do Estado de Minas Gerais* e no *Diario do Comercio* em 24 de abril de 2012, b) proposta de destinação de 5% (cinco por cento) do lucro liquido do exercicio, correspondente a R\$ 19 814 000,00 (dezenove milhões oitocentos e quatorze mil reais) para a formação da reserva legal, nos termos do artigo 196 da Lei 6 404/76, c) distribuição de dividendos, nos termos do artigo 15 do Estatuto



**CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S/A**  
**CNPJ/MF Nº 17 262 213/0001 94**  
**NIRE 31300091830**

Com inuacao da AGO de 30/04/2012

Social no valor de R\$ 94 116 000,00 (noventa e quatro milhões, cento e dezesseis mil reais) a razão de R\$ 55,39 (cinquenta e cinco reais e trinta e nove centavos) por lote de 1 000 (um mil) ações, ficando o restante a disposição dos acionistas na conta de retenção de lucros Nada mais havendo a ser tratado, foi encerrada a Assembleia da qual se lavrou esta ata que, lida e aprovada vai assinada por todos **ASSINATURAS GABRIEL DONATO DE ANDRADE p/ESPÓLIO DE ROBERTO GUTIERREZ** Rodrigo Werneck Gutierrez **SÉRGIO LINS ANDRADE MARIA AUXILIADORA THOMASI GUTIERREZ PEDRO BERTO DA SILVA p/ANDRADE GUTIERREZ S/A** Ricardo Henrique Lanza Campolina e Luiz Otavio Mourão A presente ata confere com a original lavrada no livro proprio

**PEDRO BERTO DA SILVA**

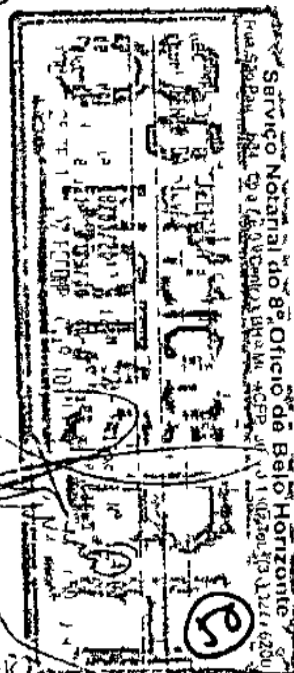


**JUNTA COMERCIAL DO ESTADO DE MINAS GERAIS**  
**CERTIFICO O REGISTRO BOB O NRO 4844139**  
**EM 04/05/2012**

CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A

PROTOCOLO 12/350 541 1

RF0746524



lta

170 Ofício de Notas  
 Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - N.º 121.1000  
 Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel. 2224-8473  
 Certifico que a presente é cópia do original que foi lido e lido

Pio de Janeiro, 05 de Março de 2013  
**LEANDRO FERREIRA LEITE**  
 Escrivão  
 Matricula nº 12345  
 Rio de Janeiro



REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

*Paulo Fernando Santos de Lacerda*

TRADUTOR PUBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL  
SWORN PUBLIC TRANSLATOR

MAT JUCEPAR N° 08/002 T CPF 297096447 34

Yo, Traductor Publico e Interprete Comercial de esta Ciudad de Parana, Capital del Estado del Parana, Republica Federativa del Brasil acreditado para Español y Portugues, CERTIFICO QUE me fue exhibido un documento original redactado en idioma portugues para traducirlo al español lo que hago por mis funciones, como sigue

**TRADUCCION 4 592-A**

Ministerio del Desarrollo Industria y Comercio Exterior  
Secretaria de Comercio y Servicios  
Departamento Nacional de Registro del Comercio - DNRC  
Secretaria de Estado de Desarrollo Economico de Minas Gerais  
**Junta Comercial del Estado de Minas Gerais**

**CERTIFICACIÓN ESPECIFICA**

La Secretaria General de la Junta Comercial del Estado de Minas Gerais **CERTIFICA**, en los terminos del art 29 de la Ley Federal 8 934, el 18 de noviembre de 1994, en los arts 78, inciso III y 81 del Decreto n° 1 800, el 30 de enero de 1996, de la Instruccion Normativa IN/DNRC n° 93, el 05 de diciembre de 2002, en solicitud que **consta** en el Registro Estatal de Empresas Mercantiles, formado y organizado por esta Junta Comercial en la forma disciplinada en el art 7°, VIII, del Decreto 1800/1996 registro de la sociedad empresaria **CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S/A**, NIRE 3130009183-0, CNPJ 17 262 213/0001-94 con sede en la Avenida do Contorno n° 8 123, Barrio Cidade Jardim, Belo Horizonte/MG Certifica que fue registrada bajo el numero 91 814, el 23-9-1958, Transformacion/Constitución/Contrato, fechado el 27-8-1958 Certifica aun que fue registrado bajo el numero 4 844 139, el 4-5-2012, Acta de Asamblea General Ordinaria, realizada el 30-4-2012, deliberando la aprobacion del Reporte de la Administracion, Demostraciones Financieras y Dictamen de los Auditores Independientes del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011, publicado en el Diario Oficial del estado de Minas Gerais y en el Diario de Comercio el 24 de abril de 2012, perjudicada la constitucion de la Reserva Legal en razon del perjuicio verificado en el ejercicio Certifica, finalmente, que el ultimo acto de la empresa registrado en esta Junta Comercial hasta la presente fecha es aquel de numero 4 848 275, el 11-5-2012, Acta de Reunion de Direccion, realizado el 30-4-2012 El referido es verdad En fe de ello Junta Comercial del

(51)



REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PUBLICO JURAMENTADO E INTERPRETE COMERCIAL  
SWORN PUBLIC TRANSLATOR

MAI JUCIRJAN 243 C.P.I 29/096447 34

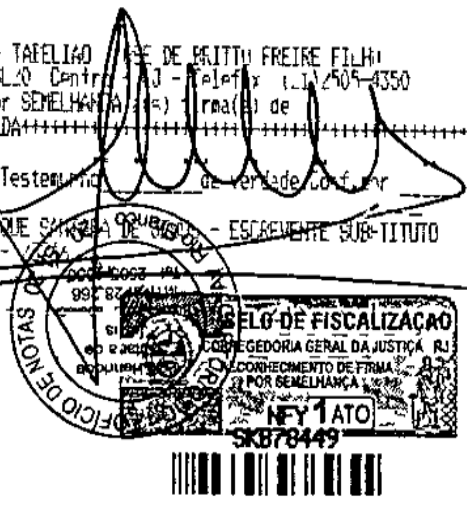
Estado de Minas Gerais Belo Horizonte, 15 de mayo de 2012 Marinely de Paula Bomfim, Firmado [firma ilegible], Secretaria-General

[Codigo de barras AA 0582865]

JUCEMG no se responsabiliza por cualquier reproduccion de esta certificacion

NADA MAS HABIA, DOY FE  
POR TRADUCCION CONFORME  
Rio de Janeiro el 17 de mayo 2012

13º OFICIO DE NOTAS - TABELIAO DE BRITTO FREIRE FILHO  
Av. Rio Branco 120 - SL 20 Centro - RJ - Telefone (21) 2509-4350  
Fez conosco por SEMELHANÇA (s) a(s) firma(s) de  
PAULO FERNANTO SANTOS DE LACERDA+++++  
Rio de Janeiro, 17/05/2012 Em Testamento de verdade conf. por  
Escrituras nº4 33  
Imposto R\$1 28 LUIZ HENRIQUE SANKS DE SIQUEIRA - ESCRIVÃO SUBSTITUTO  
Total R\$5 61  
SELOS SKR78449



[Assinatura manuscrita]

13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Caralho de Faria Tabelião - NO 12141900  
Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-8427  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi arquivado  
Rio de Janeiro, 05 de Maio de 2012  
LEANDRO FERREIRA LEITE LFL 1579  
Total R\$6,78  
Válido somente com o selo de Fiscalização



**Junta Comercial do Estado de Minas Gerais**

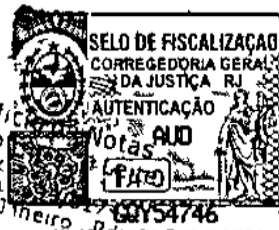
**CERTIDÃO ESPECIFICA**

A Secretaria Geral da Junta Comercial do Estado de Minas Gerais **CERTIFICA**, nos termos do art 29 da Lei Federal 8.934, de 18 de novembro de 1994 nos arts 78 inciso III e 81 do Decreto nº 1.800 de 30 de janeiro de 1996 da Instrução Normativa IN/DNRC nº 93, de 05 de dezembro de 2002 a requerimento, que consta no Cadastro Estadual de Empresas Mercantis formado e organizado por esta Junta Comercial na forma disciplinada no art 17º VIII, do Decreto 1800/1996, registro da sociedade empresaria **CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S/A**, NIRE 3130009183 0 CNPJ 17.262.213/0001 94, com sede na Avenida do Contorno nº 8.123 Bairro Cidade Jardim Belo Horizonte/MG Certifica que foi registrada sob o numero 91.814 em 23.9.1958, Transformação/Constituição/Contrato, datado de 27.8.1958 Certifica ainda que foi registrado sob o número 4.844.139 em 4.5.2012, Ata de Assembleia Geral Ordinária realizada em 30-4 2012 deliberando a aprovação do Relatório da Administração Demonstrações Financeiras e Parecer dos Auditores Independentes do exercício findo em 31 de dezembro de 2011 publicado no Diário Oficial do Estado de Minas Gerais e no Diário do Comércio em 24 de abril de 2012 prejudicada a constituição da Reserva Legal em razão do prejuízo verificado no exercício Certifica por derradeiro que o ultimo ato da empresa registrado nesta Junta Comercial ate a presente data e o de numero 4.848.275 em 11-5 2012, Ata de Reunião de Diretoria realizada em 30-4 2012 O referido e verdade Dou fe Junta Comercial do Estado de Minas Gerais, Belo Horizonte 15 de maio de 2012

Marinely de Paula Bomfim \_\_\_\_\_ Secretaria-Geral

130 Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - NDIACIN 61  
Av Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel 2224-8423  
Certifico que a presente é cópia fiel e autêntica do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 05 de Maio de 2013  
BRUNO MARCOS SALOMÃO FIALHO LFL 579  
Total R\$6,28



33







**REPÚBLICA DE COLOMBIA**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**LEGALIZACION**

**Pais** **REPUBLICA DE COLOMBIA**  
(Country Pays)

**El presente documento publico**  
(This public document Le présent acte public)

**Ha sido firmado por** **NAVIA DIAZ RAMIRO ANTONIO**  
(Has been signed by A été signe par)

**Actuando en calidad de** **CONSUL GENERAL**  
(Acting in the capacity of Agissant en qualite de)

**Lleva el sello/estampilla de** **MISIONES DE COLOMBIA EN EL EXTERIOR**  
(Bears the seal/stamp of Il est revetu du sceau de / timbre de)

**Certificado**  
(Certified Atteste)

**En** **BOGOTA D C**  
(At A)

**El** **3/20/2013 13 37 22 p m**  
(On Le)

**Por** **APOSTILLA Y LEGALIZACION**  
(By the Ministry of Foreign Affairs of Colombia Par Ministère des Affaires Etrangeres de la Colombie)

**No** **LNDU13372911451**  
(Under Number Sous le numero)

**Nombre del Titular** **LEANDRO FERREIRA LEITE**  
(Name of the holder of document Nom du titulaire)

**Tipo de documento** **CERTIFICACION**  
(Type of document Type du document)

**Numero de hojas** **5**  
(Number of pages Nombre de pages)

01304100180013710002

768 EXP 20/03/2013

Firmado Digitalmente por (Digitally Signed by )  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ  
Reason DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA COLOMBIA



El Ministerio de Relaciones Exteriores no asume la responsabilidad por el contenido del documento legalizado

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página  
The authenticity of this document may be verified by accessing the e Register on the following web site  
L authenticite de cette document peut être vérifiée en accédant le Registre sur le site web suivant.

**[www.cancilleria.gov.co/legalizaciones](http://www.cancilleria.gov.co/legalizaciones)**



# Construtora Andrade Gutierrez S.A.

Informe de los Auditores Independientes sobre  
Aseguramiento Limitado al 31 de diciembre de 2011  
relativo al total del Activo, Pasivo y Patrimonio Neto  
en pesos colombianos

Deloitte Touche Tohmatsu Auditores Independientes

ERERIO  
CONSULAR

13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
Av. Rio Branco 135 - Grupo 312 - RJ - Tel. 2224-8427  
Certifico que a presente é cópia fiel  
do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 09 de Maio de 2013  
BRUNO MARCOS ALONSO FILHO BMSF 19  
Válido somente com selo de fiscalização Total R\$5,50

13º Ofício de  
Leandro  
Escritório  
Matrícula  
Rio de J.



# Deloitte.



Deloitte Touche Tohmatsu  
Rua Paraíba 1122  
20ª e 21 andares  
30130-141 Belo Horizonte MG  
Brasil

13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
Av. Rio Branco 175 - Grupo 312 - RJ - Tel. 2224-84  
Certifico que a presente é cópia  
do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 09 de Maio de 2013  
BRUNO MATEUS SALOMÃO FILHO BNSF 18  
Total R\$5,56

13º Ofício de Notas  
Leandro Ferreira  
Escritório 94/117  
Rio de Janeiro RJ

Tel +55 (31) 3269-7400  
Fax +55 (31) 3269-7470  
www.deloitte.com.br

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE ASEGURAMIENTO LIMITADO

Al  
Directorio de la  
Construtora Andrade Gutierrez S A  
Belo Horizonte - MG

Hemos revisado el anexo 'Patrimonio Neto de la Construtora Andrade Gutierrez S A', que expresa los montantes del total del activo, pasivo y patrimonio neto de la Construtora Andrade Gutierrez S A ("Compañía") al 31 de diciembre de 2011, convertidos de "Dólares americanos" para "Pesos colombianos" y la corrección monetaria calculada en que fue utilizado el índice IPC (Índice de Precios al Consumidor) de noviembre de 2011 y diciembre de 2012. El objetivo de esta revisión es confrontar los valores utilizados para la referida conversión con las demostraciones financieras de la Compañía y garantizar la exactitud matemática de los cálculos de conversión y corrección monetaria anteriormente mencionados. La preparación de la referida información es responsabilidad de la Administración de la Construtora Andrade Gutierrez S A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir un informe de aseguramiento limitado sobre las informaciones que constan en el anexo "Patrimonio Neto de la Construtora Andrade Gutierrez S A".

Nuestra revisión fue realizada de acuerdo con la NBC TO 01 - Trabajo de Aseguramiento Diferente de Auditoría y Revisión, emitida por el Consejo Federal de Contabilidad (CFC), través de la Resolución 1160/09, y consistió en cotejar el activo, pasivo y el patrimonio neto en la fecha base de 31 de diciembre de 2011 con las demostraciones financieras de la Compañía, y verificar los cálculos de conversión de Dolares americanos para Pesos colombianos de los referidos valores.

Nuestra revisión se limitó a los procedimientos aquí arriba descritos. Considerando que esta revisión no representó un examen de acuerdo con las normas brasileñas de auditoría, no podemos, y por lo tanto no expresamos aseguramiento positivo sobre los datos que constan en el anexo "Patrimonio Neto de la Construtora Andrade Gutierrez S A". En el caso de que hubiesen sido ejecutados procedimientos adicionales, otros asuntos podrían haber sido identificados, y oportunamente comunicados a la Administración de la Compañía.

Basados en nuestro trabajo de aseguramiento limitado descrito en el presente informe, no hemos tenido conocimiento de ningún hecho que nos permita creer que la conversión de los totales del activo, pasivo y patrimonio neto de Dolares americanos para Pesos colombianos de la Construtora Andrade Gutierrez S A y la corrección monetaria utilizando los índices anteriormente mencionados, no estén en conformidad en todos los aspectos significativos cubiertos por nuestra revisión, con las demostraciones financieras de la Compañía al 31 de diciembre de 2011.

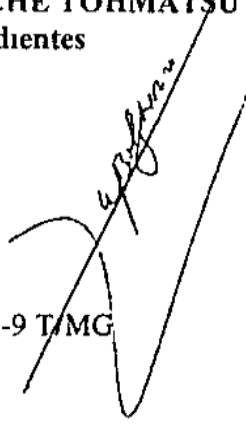
56

Deloitte Touche Tohmatsu

Devido al caracter limitado de este informe, el mismo solo podra ser utilizado exclusivamente en procesos licitatorios en Brasil y en el exterior en los cuales la Compañia vaya a participar

Belo Horizonte, 08 de mayo de 2013

**DELOITTE TOUCHE TOHMATSU**  
**Audidores Independientes**



**Walmir Bolgheroni**  
Contador  
CRC-ISP 139 601/O-9 T/MG

1º OFICIO DE NOTAS BHT

1º SERVIÇO NOTARIAL - BELO HORIZONTE (MG) Tabelião JOAO MAURICIO VILLAMARIM  
Rua Goiás 187 Centro Telefone (31) 3222-0584 Cep 30190-030

Reconheço a firma indicada por assinatura  
WALMIR BOLGHERONI



Coufé Belo Horizonte, 09/05/2013, 14:02  
Em Testemunho \_\_\_\_\_ da Verdade  
CAROLINA MACHADO DE RESENDE - Escrevente Substituto(a)  
Art. 3º Lei 15.474 - Email R33 BR - Cel. 31 15 - Tel R34 BR

ERERIO CONSULAR

13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Notário  
Av. Rio Branco 115 - Grupo 712 - RJ - Tel 2224-8423  
Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi exibido

Rio de Janeiro, 09 de Maio de 2013  
BRUNO MARCOS SALOMÃO FIALHO - BMSF - 18  
Válido somente com selo de fiscalização

13º Ofício de Notas  
Leandro Augusto de Faria  
Escritório 94701-15  
Matrícula nº 94701-15  
Rio de Janeiro RJ - 20044-200



MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES  
ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO DO RIO DE JANEIRO  
SECAO CONSULAR

Recebi em seu dia \_\_\_\_\_ em conformidade com a  
assinatura indicada (assinatura do Sr. ERERIO)  
A presente autenticação não implica autenticação  
do teor do documento

10 MAI 2013

57

**PATRIMONIO NETO DE LA CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S A**

**MONEDA PESOS COLOMBIANOS**

Valor en pesos colombianos en 31/12/2011	
Activo Total	5 635 405 529 700 00
Pasivo Total	3 040 721 810 800 00
Patrimonio Neto = Activo Total - Pasivo Total	2 594 683 718 900 00

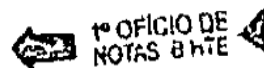
Corrección de los valores en pesos para 12/2012 *	
IPC 2012	111 82
IPC 2011 (n 1) Noviembre	108 70

Valores en pesos colombianos corregidos para 31/12/2012	
Activo Total	5 797 157 739 936 10
Pasivo Total	3 127 999 198 561 69
Patrimonio Neto = Activo Total - Pasivo Total	2 669 158 541 374 41

\* Fuente DANE - Informacion Estadistica

Firma  
Nombre  
Tarjeta Profesional  
Cargo

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU  
WALMIR BOLGHERONI  
CRC1-SP/139 601/O-9 T/MG  
SOCIO



1º SERVIÇO NOTARIAL - BELO HORIZONTE (MG) Tabelião JOAO MAURICIO VIL  
Rua Goiás 187 Centro Telefone (31) 3222-6584 Cep 30190-03

Reconheço a firma indicada com a seguinte descrição:  
WALMIR BOLGHERONI

Em Telemunho da cidade de Belo Horizonte, 09 de Maio de 2012.  
Aqui uma M. V. F. de Reconhecimento. Escrever em 8 linhas.

Art. 15 - Emissão R\$ 69,00 - R\$ 11,00 - Total R\$ 80,00

CANUD0116E2937691



13º Ofício de Notas  
Luiz Fernando Carvalho de Faria - Tabelião - Nota CRC1-SP/139 601/O-9 T/MG  
Av. Rio Branco 185 - Grupo 12 - RJ - Tel 2224-8423  
Certifico que a presente é cópia fiel do original que foi exibido.

Rio de Janeiro, 09 de Maio de 2013  
RUBENS MARCOS SALOMÃO FIALHO - RNSF 18  
Total R\$5,50



**REPÚBLICA DE COLOMBIA**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**LEGALIZACION**

**Pais** **REPUBLICA DE COLOMBIA**  
(Country Pays )

**El presente documento publico**  
(This public document Le present acte public)

**Ha sido firmado por** **NAVIA DIAZ RAMIRO ANTONIO**  
(Has been signed by A été signe par )

**Actuando en calidad de** **CONSUL GENERAL**  
(Acting in the capacity of Agissant en qualite de )

**Lleva el sello/stampilla de** **MISIONES DE COLOMBIA EN EL EXTERIOR**  
(Bears the seal/stamp of Est revêtu du sceau de / timbre de )

**Certificado**  
(Certified Atteste)

**En** **BOGOTA D C**  
(At A )

**El** **5/14/2013 8 29 09 a m**  
(On Le )

**Por** **APOSTILLA Y LEGALIZACION**  
(By The Ministry of Foreign Affairs of Colombia Par Ministère des Affaires Etrangères de la Colombie )

**No** **LNFO829109492**  
(Under Number Sous le numero )

**Nombre del Titular** **NELSON DA COSTA ESTEVES JR**  
(Name of the holder of document Nom du titulaire )

**Tipo de documento** **CERTIFICACION**  
(Type of document Type du document )

**Numero de hojas** **4**  
(Number of pages Nombre de pages )

01304100193816910002

1507 EXP 14/05/2013

Firmado Digitalmente por (Digitally Signed by )  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ  
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA COLOMBIA



El Ministerio de Relaciones Exteriores no asume la responsabilidad por el contenido del documento legalizado

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página  
The authenticity of this document may be verified by accessing the e Register on the following web site  
L'authenticité de ce document peut être vérifiée en accédant à le Registre sur le site web suivant

**[www.cancilleria.gov.co/legalizaciones](http://www.cancilleria.gov.co/legalizaciones)**



CONFORMAR LA LISTA DE PRECALIFICADOS PARA EL PROYECTO DE ASOCIACIÓN PÚBLICA PRIVADA CONSISTENTE EN EL DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, FINANCIACIÓN Y REVERSIÓN DEL CORREDOR HONDA PUERTO SALGAR, GUARANDOTÓ

ANEXO 6A  
PATRIMONIO NETO DEL INTEGRANTE DEL MANIFESTANTE (1)

Nombre del Manifestante: CONSTRUTORA NOROESTE GUTIERREZ S.A. PUNTO COLOMBIA S.A.S. SAHNE INGENIEROS CONSTRUCTORES S.A.  
Nombre del(s) Ingresante(s) que mediará(n): CONSTRUTORA NOROESTE GUTIERREZ S.A.

Indicador es (2)

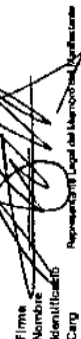
Activo Total	5 787 157 739 936 10
Pasivo Total	3 127 999 196 561 68
Patrimonio Neto Activo Total Pasivo Total	2 659 158 541 374 41
Fecha de corte de los Estados Financieros	31/12/2011

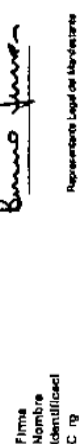
Para Manifestantes colombianos o miembros colombianos de Estructuras Plurales: Los abajo firmantes hacen constar que los datos consignados en el presente anexo son verídicos por cuanto la empresa cumple con lo dispuesto en las Normas contables que rigen y nos someteremos al dispuesto en el artículo 43 de la Ley 222 de 1995 al perjuicio de las sanciones penales estrictamente legales. Así mismo manifestamos que tanto el contador como el representante legal no han sido sancionados por la Junta Central de Contadores y cuenta con el certificado de inscripción vigente a la Fecha de Corte de la Liquidación.

Para Manifestantes extranjeros (E.T.N.) o miembros extranjeros de Estructuras Plurales: Los abajo firmantes hacemos constar que los datos consignados en el presente anexo son verídicos por cuanto la empresa cumple con lo dispuesto en las Normas contables que rigen y está sometida a la ley aplicable de la jurisdicción de su nacionalidad. Los contadores y/o auditores o miembros extranjeros de Estructuras Plurales y/o representantes o miembros extranjeros de Estructuras Plurales no están inscritos en el registro de contadores y/o auditores públicos que administra el Colegio de Contadores y/o Auditores en la jurisdicción de origen del Manifestante o miembro extranjero de la Estructura Plural y/o representante o miembro extranjero de la Estructura Plural no están inscritos en el registro de contadores y/o auditores públicos que administra el Colegio de Contadores y/o Auditores en la jurisdicción de origen del Manifestante o miembro extranjero de la Estructura Plural.

Para Representantes Legales de Estructuras Plurales: Los abajo firmantes hacemos constar que los datos consignados en el presente anexo son verídicos por cuanto el representante legal de la sociedad que presta los servicios de auditoría o de asesoría contable o de auditoría o de asesoría contable es un profesional independiente que no forma parte de la estructura de la empresa que presta los servicios de auditoría o de asesoría contable o de auditoría o de asesoría contable y no tiene ningún vínculo laboral con la misma.

Firma:   
Nombre: Bruno Jarama  
Código: Representante Legal de Manifestante

Firma:   
Nombre: Marco Magno de Abreu  
Código: CRC MG 089771/O-1  
Cargo: Contador del Estado de Pernambuco

Firma:   
Nombre: Atty. Enrique  
Código: Director Financiero

Ver Instrucciones de diligenciamiento:  
1) Para Estructuras Plurales corresponden los rubros de cada miembro.  
2) Para Estructuras Plurales corresponden los rubros de cada miembro.  
3) Los datos deben ser consistentes. Para el caso de la 3 de diciembre de 2012 se acordó en la reunión P. 001/12.

60

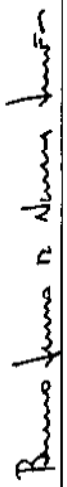


VJ-VE-IP-001 2013  
**CONFORMAR LA LISTA DE PRECALIFICADOS PARA EL PROYECTO DE ASOCIACION PUBLICO PRIVADA CONSISTENTE EN EL DISEÑO CONSTRUCCION FINANCIACION  
 OPERACION Y REVERSION DEL CORREDOR HONDA - PUERTO SALGAR GIRARDOT**

anexo 6B  
**PATRIMONIO NETO DEL MANIFESTANTE**

**Nombre del Manifestante**    CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S A    PAVIMENTOS COLOMBIA S A S y SAINC INGENIEROS CONSTRUCTORES S A

	Miembro 1		Miembro 2		Total (T1*P1 + T2*P2 + T3*P3 + T4*P4 + + Tn*Pn )
	Nombre CONSTRUTORA ANDRADE Y GUTIERREZ S A	Participacion (P1)	Nombre PAVIMENTOS COLOMBIA S A S	Participacion (P2)	
	Valor Total (T1)		Valor Total (T2)		
Activo Total	\$ 5 797 157 739,936 10	100%	\$ 836 137 242,963 00	100%	\$ 6 633 294 982 899 10
Pasivo Total	\$ 3 127 999 198,561 69	100%	\$ 295 212 290,886 00	100%	\$ 3 423 211 489 447 69
Patrimonio Neto	\$ 2 669,158 541,374 41	100%	\$ 540 924 952,077 00	100%	\$ 3 210 083 493 451 41

**Firma**   
**Nombre**    **BERNARDO SARAIVA DE NOGUEIRA SERAFIM**  
**Identificacion**    Pasaporte nº M200413  
**Cargo**    Representante Legal del Manifestante  
    Apoderado Principal

**Notas**    (T1 Tn) Valor Total Valor del Activo Pasivo y Patrimonio Neto de cada Integrante del Manifestante que este acreditando capacidad de financiamiento El valor reportado por cada integrante deve coincidir con el reportado en el anexo 6A  
 (P1 Pn) Participacion  
 Fraccion expresada en porcentaje con dos decimales La aproximacion del segundo decimal se debe hacer al numero entero inmediatamente superior Para Estructuras Plurales corresponde a la participacion de cada miembro del Manifestante en la Estructura Plural en porcentaje de acuerdo con lo establecido en la invitacion a precalificar En caso de Manifestante individual o de miembros de Estructuras Plurales con participaciones iguales o superiores al 25 00% la participacion P1 Pn es del 100 00% Para el caso de Fondos de Capital Privado la participacion P1 Pn se calculará de acuerdo con la invitacion a precalificar





VJ-VE-IP-001 2013  
**CONFORMAR LA LISTA DE PRECALIFICADOS PARA EL PROYECTO DE ASOCIACION PUBLICO PRIVADA CONSISTENTE EN EL DISENO  
 CONSTRUCCION FINANCIACION OPERACION Y REVERSION DEL CORREDOR HONDA - PUERTO SALGAR GIRARDOT**

**ANEXO 6C**  
**INDICE DE ENDEUDAMIENTO DEL MANIFESTANTE**  
 (Para Estructuras Plurales)

Nombre del Manifestante: CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S A PAVIMENTOS COLOMBIA S A S y SAINC INGENIEROS CONSTRUCTORES S A

Integrantes Acreditando Capacidad Financiera	Indice de Endeudamiento del Integrante n IE (1)	Participación del Integrante en el total de la Estructura Plural PIn (2)	Participación proporcional del Integrante en el grupo de Integrantes acreditantes PPIIn (3)
CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S A	0.54	60%	71%
PAVIMENTOS COLOMBIA S A S	0.35	25%	29%
<b>TOTAL (4)</b>		<b>85%</b>	<b>100%</b>

<b>Indice de Endeudamiento del Manifestante (5)</b>	<b>0.48</b>
---	-------------

Firma: Bernardo Saraiva de Nogueira Serafim  
 Nombre: **BERNARDO SARAIVA DE NOGUEIRA SERAFIM**  
 Identificación: Pasaporte nº M200413  
 Cargo: Representante Legal del Manifestante Apoderado Principal

**Importante**

Para el cálculo del Índice de Endeudamiento en Estructuras Plurales donde alguno de los integrantes tenga la calidad de Corporación Financiera por favor referirse a la sección que trata este tema en la Invitación a Precalificar

**Notas**

- (1) IE se debe calcular el Índice de Endeudamiento para cada uno de los integrantes de la Estructura Plural que hayan optado por acreditar Capacidad de Financiera dividiendo el pasivo (o) sobre el activo total de cada uno de dichos Integrantes. Ver Invitación a Precalificar
- (2) PIn para Estructuras Plurales corresponde a la participación de cada miembro del Manifestante en la Estructura Plural en porcentaje. Fracción expresada en porcentaje con dos decimales. La aproximación del segundo decimal se debe hacer al número entero inmediatamente superior
- (3) PPIIn el cálculo se explica en la Invitación a Precalificar. Fracción expresada en porcentaje con dos decimales. La aproximación del segundo decimal se debe hacer al número entero inmediatamente superior
- (4) Suma total de todos los PIn (Participación del Integrante n en el total de la Estructura Plural)
- (5) Índice de Endeudamiento total de la Estructura Plural calculado mediante la siguiente fórmula:  

$$\frac{(IE_1 \cdot PPI1) + (IE_2 \cdot PPI2) + \dots + (IE_n \cdot PPI_n)}{\sum PPI_n}$$
 Ver Invitación a Precalificar  
 Este valor deberá ser menor o igual al Índice de Endeudamiento máximo para Estructuras Plurales. Ver Invitación a Precalificar

ANEXO 6A  
PATRIMONIO NETO DEL INTEGRANTE DEL MANIFESTANTE (1)

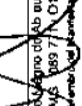
Nombre del Manifestante: CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A.  
 Nombre y dirección que acredita(n): CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A.

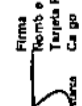
Indicadores (2)	Estado	Valores
Activo Total	5.707.157.738,936.10	
Pasivo Total	3.127.993.190.551.89	
Patrimonio Neto	2.579.164.548.384.41	
Fecha de corte del Estado Financiero	31/12/2011	

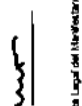
Por medio de la presente se informa a los señores miembros de la Junta de Accionistas de la Empresa, que los datos consignados en el presente informe, han sido elaborados por la Junta de Accionistas de la Empresa, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley 1312 de 2009 en perjuicio de los señores accionistas que haya lugar. Así mismo manifiesta que los datos consignados en el presente informe, han sido elaborados por la Junta de Accionistas de la Empresa, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley 1312 de 2009.

Para manifestar que los datos consignados en el presente informe, han sido elaborados por la Junta de Accionistas de la Empresa, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley 1312 de 2009, se procede a la suscripción de este documento, en el cual se manifiesta que los datos consignados en el presente informe, han sido elaborados por la Junta de Accionistas de la Empresa, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley 1312 de 2009.

El suscrito Representante Legal de la Empresa, manifiesta que los datos consignados en el presente informe, han sido elaborados por la Junta de Accionistas de la Empresa, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley 1312 de 2009.

Firma:   
 Nombre: Mauricio Magno de Abreu  
 Identificación: C.C. 9.897.710-1  
 Cargo: Representante Legal del Manifestante

Firma:   
 Nombre: Marcio Magno de Abreu  
 Identificación: C.C. 9.897.710-1  
 Cargo: Contador

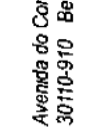
Firma:   
 Nombre: Marcio Magno de Abreu  
 Identificación: C.C. 9.897.710-1  
 Cargo: Contador

Ver instrucciones de diligenciamiento:  
 (1) Por cada una de las personas que integran el equipo de trabajo.  
 (2) Según el tipo de documento que se diligencie.

Ver instrucciones de diligenciamiento:  
 (1) Por cada una de las personas que integran el equipo de trabajo.  
 (2) Según el tipo de documento que se diligencie.

Ver instrucciones de diligenciamiento:  
 (1) Por cada una de las personas que integran el equipo de trabajo.  
 (2) Según el tipo de documento que se diligencie.

Ver instrucciones de diligenciamiento:  
 (1) Por cada una de las personas que integran el equipo de trabajo.  
 (2) Según el tipo de documento que se diligencie.



Construtora Andrade Gutierrez S.A.

Avenida do Contorno 8 123 Bairro Cidade Jardim  
 30110-910 Belo Horizonte MG Brasil

63

VJ-VE-IP-002 2013

CONFORMAR LA LISTA DE PRECALIFICADOS PARA EL PROYECTO DE ASOCIACION PUBLICO PRIVADO CONSISTENTE EN OTORGAMIENTO DE UN CONTRATO DE CONCESION BAJO EL ESQUEMA DE ASOCIACION PUBLICA APP PARA LA FINANCIACION CONSTRUCCION REHABILITACION MEJORAMIENTO OPERACION Y MANTENIMIENTO DE LAS VIAS MULALO- LOBOGUERRERO Y CALI DAGUA LOBOGUERRERO LOCALIZADAS EN EL DEPARTAMENTO DEL VALLE DEL CAUCA

anexo 6B  
PATRIMONIO NETO DEL MANIFESTANTE

Nombre del Manifestante CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ S A PAVIMENTOS COLOMBIA S A S Y SAINC INGENIEROS CONSTRUCTORES S A

	Miembro 1		Miembro 2 Nombre	Total (T1*P1 + T2*P2 + T3*P3 + T4*P4 + ... + Tn*Pn)
	Nombre CONSTRUTORA ANDRADE Y GUTIERREZ S A	Participacion (P1)		
Activo Total	Valor Total (T1) \$ 5,797 157 739,936 10	100%	Valor Total (T2)	\$ 5 797 157 739 936 10
Pasivo Total	\$ 3 127 999 198,561 69	100%	Participacion (P2)	\$ 3 127 999 198 561 69
Patrimonio Neto	\$ 2 669 158 541,374 41	100%		\$ 2 669 158 541 374 41

Firma

*Bernardo Saraiva de Nogueira Serafim*

Nombre

BERNARDO SARAIVA DE NOGUEIRA SERAFIM

Identificacion

Pasaporte nº M200413

Cargo

Representante Legal del Manifestante  
Aporoderado Principal

Notas

(T1 Tn) Valor Total del Activo Pasivo y Patrimonio Neto de cada Integrante del Manifestante que este acreditando capacidad de financiamiento. El valor reportado por cada integrante debe coincidir con el reportado en el anexo 6A

(P1 Pn) Participación

Fracccion expresada en porcentaje con dos decimales La aproximacion del segundo decimal se debe hacer al numero entero inmediatamente superior

Para Estructuras Plurales corresponde a la participacion de cada miembro del Manifestante en la Estructura Plural en porcentaje de acuerdo con lo establecido en la invitacion a precalificar En caso de Manifestante individual o de miembros de Estructuras Plurales con participaciones iguales o superiores al 25 00% la participacion P1 Pn es del 100 00% Para el caso de Fondos de Capital Privado la participacion P1 Pn se calculara de acuerdo con la invitacion a precalificar

6A

VJ-VE-IP-002 2013

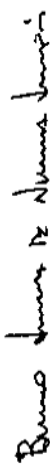
CONFORMAR LA LISTA DE PRECALIFICADOS PARA EL PROYECTO DE ASOCIACIÓN PÚBLICO PRIVADO CONSISTENTE EN OTORGAMIENTO DE UN CONTRATO DE CONCESIÓN BAJO EL ESQUEMA DE ASOCIACIÓN PÚBLICA PRIVADA APP PARA LA FINANCIACIÓN CONSTRUCCIÓN REHABILITACIÓN MEJORAMIENTO OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS VÍAS MULALO LOBOGUERRERO Y CALI DAGUA LOBOGUERRERO LOCALIZADAS EN EL DEPARTAMENTO DEL VALLE DEL CAUCA\*

ANEXO 6C  
**INDICE DE ENDEUDAMIENTO DEL MANIFESTANTE**  
 (Para Estructuras Plurales)

Nombre del Manifestante: CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A. PAVIMENTOS COLOMBIA S.A.S y SAINC INGENIEROS CONSTRUCTORES S.A

Integrantes Acreditando Capacidad Financiera	Indice de Endeudamiento del Integrante n (IE (1))	Participación del Integrante n en el total de la Estructura Plural PIn (2)	Participación proporcional del Integrante n en el grupo de Integrantes acreditantes PPIIn (3)
CONSTRUCTORA ANDRADE GUTIERREZ S.A	0.54	60%	100%
<b>TOTAL (4)</b>		<b>60%</b>	<b>100%</b>

<b>Indice de Endeudamiento del Manifestante (5)</b>	<b>0.54</b>
---	-------------

Firma:   
 Nombre: BERNARDO SARAIVA DE NOGUEIRA SERAFIM  
 Identificación: Pasaporte n° M200413  
 Cargo: Representante Legal del Manifestante Apoderado Principal

**Importante**

Para el cálculo del Índice de Endeudamiento en Estructuras Plurales donde alguno de los integrantes tenga la calidad de Corporación Financiera por favor referirse a la sección que trata este tema en la Invitación a Precalificar

**Notas**

- (1) IE se debe calcular el Índice de Endeudamiento para cada uno de los integrantes de la Estructura Plural que hayan optado por acreditar Capacidad de Financiera dividiendo el pasivo total sobre el activo total de cada uno de dichos integrantes. Ver Invitación a Precalificar
- (2) PIn para Estructuras Plurales corresponde a la participación de cada miembro del Manifestante en la Estructura Plural en porcentaje. Fracción expresada en porcentaje con dos decimales. La aproximación del segundo decimal se debe hacer al número entero inmediatamente superior
- (3) PPIIn el cálculo se explica en la Invitación a Precalificar. Fracción expresada en porcentaje con dos decimales. La aproximación del segundo decimal se debe hacer al número entero inmediatamente superior
- (4) Suma total de todos los PIn (Participación del Integrante n en el total de la Estructura Plural)
- (5) Índice de Endeudamiento total de la Estructura Plural calculado mediante la siguiente fórmula:  

$$(IE1 \cdot PPI1) + (IE2 \cdot PPI2) + \dots + (IE_n \cdot PPI_n)$$
 Ver Invitación a Precalificar  
 Este valor deberá ser menor o igual al índice de Endeudamiento máximo para Estructuras Plurales. Ver Invitación a Precalificar



ANEXO 3 ACTUALIZACION DE LOS VALORES REPORTADOS EN LOS FORMATOS DE CAPACIDAD FINANCIERA

1 CAPACIDAD FINANCIERA

Datos del Balance del 31 de diciembre de 2011

	1	2	3	4	5	6
	Valores en Dólares	TRM (31 de Dic 2011)	IPC Dic 2012	IPC Nov 2011	Formula de Ajuste 2*(3/4)	Valor Ajustado en \$ de Dic de 2012 (1 5)
Activo total	\$2 900 811 000	\$ 1 942 70	111,82	108 7	1998 46103	\$5 797 157 739 936 10
Pasivo Total	\$1 565 204 000	\$ 1 942 70	111 82	108 7	1998,46103	\$3 127 999 198 561,69
Patrimonio	\$1 335 607 000	\$ 1 942,70	111,82	108 7	1998 46103	\$2 669 158 541 374 41